

நிலத்தோக்கு இருமாதங்களுக்கு

ஒரு முறை விவசியாகும் ஒரு

சஞ்சிக்கயாகும். மனிதாயிமான

ஸ்தாபனங்களின் கூட்டுறவுப்பினால்

வசதிகள் வழங்கப்படும் சிவில்

சமூகத்தின் பிரயந்பார்க்கை

உள்ளடக்கியது

2009 ஏப்ரல்

மணி-2 , இதழ் 2

விலை ரூபா - 50.00

# நலநோக்கு

இருமாதங்களுக்கு ஒரு முறை



சீருங்கி வரும் “டிஜிட்டல் டிவை”

# தங்க எச்சம் போடும் பறவை

இரு மலைக்கு மேல் ஒரு பெரிய மரமொன்று இருந்தது.அதில் ஒரு அதிசய பறவை வசத்து வந்தது.அந்தப் பறவையின் எச்சம் தங்கமாக இருந்தது தான் அதன் அதிசயம். பறவைகளை வேட்டையாடும் ஒரு நபர் ஒரு தடவை அந்த இடத்துக்கு வந்தார் எதிர்பாராத விதமாக சரியாக அந்த நபருக்கு முன்னால் அந்தப் பறவை எச்சம் போட்டது.அது கீழே விழுந்ததும் தங்கமாக மாறியது.இதைக் கண்டு அந்த வேடன் ஆச்சரியமடைந்தான்.

"ஆகா! கடந்த என்பது வருடங்களாக நான் பறவைகளை வேட்டையாடி வருகின்றேன்.இதில் எத்தனையோ பறவைகளை வேட்டையாடிவிட்டேன். ஆனால் அதில் ஒன்று கூட தங்க எச்சில் போடுவதைப் பற்றி நான் கேள்விப்பட்டதும் இல்லை,கண்டதும் இல்லை.இது என்ன ஆச்சரியம்" என தனக்குத் தானே கூறி வியந்து கொண்டான். அவன் அந்தப் பறவையை பிடிக்க மரத்தில் பொறி வைத்தான்.பறவை இந்த ஆபத்தை உணர்ந்திருக்கவில்லை.தனது வழமையான வசிப்பிடம் நோக்கி வந்த பறவை வேடன் வைத்த பொறியில் வசமாக மாட்டிக் கொண்டது.

வேடன் அதை அப்படியே பத்திரிமாக கூண்டுக்குள் அடைத்து தனது வீட்டுக்கு எடுத்துச் சென்றான்.பின்னர் அவன் யோசித்தான் இது ஒரு மோசமான சகுனம் கொண்ட பறவை போல் தோன்றுகின்றதே இதை வைத்துக் கொண்டு நான் என்ன செய்வது?இதன் விசேட தன்மை பற்றி யாராவது தெரிந்து கொண்டால் மன்னரிடம் சொல்லிவிடுவார்களே,அப்படி நடந்தால் எனது உயிருக்கு ஆபத்தல்லவா.மற்றவர்கள் இந்தப் பறவையைப் பற்றி சொல்வதற்கு முன் நானே அதைப் பற்றி மன்னரிடம் கூறிவிடுகிறேன் என்று முடிவு செய்தான்.

அவ்வாறே மன்னரிடம் பறவையை எடுத்துச் சென்றான். முன்னர் பறவையை உற்று நோக்கினான்.மன்னரின் கண்கள் ஆச்சரியத்தால் விரிந்தன.பறவை மன்னனை பெரிதும்

இலக்கம் : 30/81 1/1  
லொங்டன் பிளேஸ்  
கொழும்பு - 07 , இலங்கை .  
தொலைபேசி :  
(94-11)2506855, 2598413:  
Web: [www.humanitarian-srilanka.org](http://www.humanitarian-srilanka.org)  
E-mail: [groundview@cha.lk](mailto:groundview@cha.lk)  
நிலநோக்கு பற்றிய உங்கள் கருத்துக்களுக்கு  
[feedback@cha.lk](mailto:feedback@cha.lk)  
நிலநோக்கு சந்தா விளம்பரம்  
மற்றும் விவரங்களுக்கு.  
**0112598413**  
**0112506855**

கவர்ந்தது."காவலர்களே உடனே வாருங்கள்"மன்னன் அழைத்தான்."இந்தப் பறவையை கவனமாகப் பராமரியுங்கள்.இந்த மனிதனுக்கு உண்ணவும் குடிக்கவும் தேவையான அனைத்தையும் கொடுங்கள்" மன்னன் உத்தரவிட்டான்.அப்போது ஒரு அமைச்சர் ஆலோசனை கூறினார் "மன்னா பறவையை ஒரு முட்டையிலிருந்துதான் இவன் எடுத்திருக்க வேண்டும்.அதற்காக இவனுக்கு ஏன் இவ்வளவு சலுகை.இந்தப் பறவையின் எச்சம் தங்கம் என்பதற்கு இவனது கூற்றைத் தவிர வேறு ஆதாரங்களும் கிடையாது அல்லவா.எனவே பறவையை மட்டும் வைத்துக் கொண்டு இவனை விட்டு விடுங்கள்."

மன்னனும் மந்திரியின் ஆலோசனையை ஏற்றான்.அத்தோடு பறவையையும் பறக்க விடச் செய்தான் அப்போது தான் அது சுதந்திரமாக எங்காவது எச்சம் போடும்,அது தங்கமாக மாறும் என எண்ணினான். புறவை பறங்தது.அரண்மனைக் கதவின் உச்சத்திலிருந்து எச்சம் போட்டது.அது தங்கமாக மாறியது.பின்னர் பறவை பாடிக் கொண்டே பறந்தது.

நான் முதலில் அவனை மடையன் ஆக்கினேன் அவன் என்னை கூண்டில் அடைத்தான் பின்னர் மன்னரும் அமைச்சரும் மடையன்களானார்கள் நாம் எல்லோரும் ஒட்டு மொத்த மடையர்கள்

(பஞ்சதந்திரக் கதை): இந்தக் காலத்துக்கும் யுகத்துக்கும் பொருத்தமானது.அறிவு என்பது (இடத்துக்கிடம் செலவின்றி)மாறக் கூடியதல்ல. உண்மையான வளங்கள் அவற்றின் கடத்திகள் மற்றும் அவற்றைப் பெற்றுக் கொள்வதைகளுக்காக அர்பணிக்கப்படவேண்டியவை (2009 ஆண்டு தகவல் தொழில் நுட்பம் மற்றும் ஆங்கிலத்துக்கான ஆண்டு.)

உள்ளே....

பின்காலில் இருந்து  
சோன்னதுக்கு மற்றொம்  
அதுவும் .....

6



குருங்கி வரும்  
“டிஜிட்டல் டிகாவா;”

15



பாதுகாப்பும் சென்றவர்கள்  
வாழுவும் வேண்டு  
போராடும் விழுக்கள் பொன்னால்

20



ஒ எழுப்பு ஒடு பிரபுவியினுள்  
நல்லீர்க்கூடிய வேண்டுமென்று

25





## மலையக கல்வி இன்றும்

### என் இந்த நிலை?

**இ**

ருநாற் றாண் டுகளில் வாழ்கின்ற பாக்கியம் பெற்ற எமக்கு, 21 ஆம் நாற்றாண்டின் பல சவால்களுக்கும் மத்தியில் எது எதிர்ப்பார்ப்பு, ஏக்கம், அபிளாசை என்பன அதிகம் - மிக அதிகம். மலையகத்தைப் பொறுத்தவரையில் ஏழ்மை, எழுத்தறிவு இன்மை, எழுச்சியில் வீழ்ச்சி, ஒற்றுமையீனம் ஆகிய முக்கிய விடயங்களின் பின்னால் எழுப்பப்படும் கேள்விகளாலேயே உலகப் பிரசித்தியடைந்துள்ள பல கசப்பான உண்மைகளை ஜீரணித்துக் கொள்ள வேண்டிய நிலை எழுந்துள்ளது.

வெண்ணிலவில் நடந்து, செவ்வாய்க்குச் சென்று, அங்கேயே தரித்து விடாது மென்மேலும் ஆய்ந்து அறிக்கையிட்டுக் கொண்டிருக்கும் உன்னத காலம்.

உலகமயமாக்கவின் உச்சியில் நின்று கொண்டு தொலைவில் கண்ணுக்குத் தெரியாத நாடுகளைக் கூட தொட்டுப் பார்க்கும் தொழில்நுட்ப வளர்ச்சி. அனுப்பிய கழுத்திற்கு 6 மாதத்திற்கு பின்னர் தான் பதில் வரும் என அயர்ந்து தூங்கிக் கொண்டிருந்த காலம் கடந்து, அனுப்பிய அடுத்த நொடியில் பதிலைப் பெற்று பரவசமடைய இன்பர்நெட், ஈமெயில்(இணையத்தளம், மின்னஞ்சல்)

என இவ்வாறு பல தகவல்களை அடுக்கிக் கொண்டு போனால், அட...  
Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

இதெல்லாம் பழைய கதை புதிதாக ஏதாவது உண்டா? என்று தேழிப்பார்க்கும் தேவெளின் உச்சக் கட்டத்தில் உலகம் உட்கார்ந்து சமூல்கின்றது.

மனிதன் புதிதாக எதைச் செய்தாலும், அதற்கு ஆதாரமாக, ஆணிவேராக, அச்சாணியாக இருப்பது கல்விதான் என்பதை மறுப்பவர் எவரும் இல்லை. அந்தக் கல்வியின் மதிப்பை அதன் முக்கியத்துவத்தை, சிறப்பை எது மலையக சமூகம் எவ்வாறு புரிந்துக் கொண்டுள்ளது? "மலையக மக்களை மந்தைகள் போல கொண்டு வந்து கொட்டினார்கள்" என்று கூறிய எழுத்தாளன் கல்வியறிவற்ற மிருகக்கூட்டம்

வாய்ரு சோல்லாமல் சொல்லி வாய்தான் என்று.

இலவ்வகமல் இருப்பினால் கீழ்க்கண்ட பேர்த் தொழிலுக்கு தமிழகத்தின் மூலம் போது கல்வியிலிருந்து ஈச்சப்படு உயர்ந்த தலைவராகபார வளர்ந்த கொள்ளப்பட்டது. அதற்குநரம் இலவ்வகக்குத்தமது பிரபஞ்சத்தின் கோஷங்கு வந்தவர்கள் அலைநாட்டுக்கு

இங்கு குறிக்குப் போலி உள்ளது என்று அறிந்த கூடியதுமாக ஓள்ளார்கள். அந்த ஆவலும் பூசாயும் கடந்த காலங்களில் நிலைமீட்டார்கள்கேள்வது? என்பது கேள்விக்குமிருப்பது.

நாடுபடிகளில் எனது தங்கை கல்வி குறிய போலும் மாலையகத்தில் கல்வியை உயர்த்துவதாக நூலை

உயர்த்திவார்கள் நம் நாளைவர்கள். அது நானில் நான் கல்வி கர்ச பொறும் கல்வி நோல்வகள் இலவ்வகளில் அலிப்பான எண்ணப்பகுள்கள் எல் மகள் கல்வி குறிய பொறும் கல்வே கோலும்பிகள், வித்திப்பயானா வண்ண வண்ண கட்சிகள் கொடிகளில் கீழ் இன்று பத்திரிகை கூறும் நூல்களில் ஏற்றான் பழத் தகவல்.

## ஆசிரியர்களுக்கு ஏற்பட்ட வினோத அனுபவம்

கொந்தமலை, மதுவக பாடசாலைகளில் மாணவர் வரவு நூலால் மாணவர் இலை விலகல் என்பது அன்றைக் காலமாக அறிவிந்து வருகின்றன. தோட்டத் தொழிலாளர்களில் பொருளாதாரச் சிக்கல்கள் உள்ளிட்ட பல்வேறு காரணிகளே இருப்பிரமன்குத் தாரங்களின் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இந்நிலையிட நூல்விவர மாண்புத்தால் உள்ள படி நான் மாங்கில் பாடசாலைக்கு வராத மாணவர்களை அழைத்து வர இடைப்ப பகுதிகளுக்குச் சென்றுவரை.

சென்றுவோது தலைவருக்கு, வீரோதான அழைபவர் ஏன் பட்டு நூல்விவர மாண்புத்தால் உள்ள பாடசாலை ஒன்றில் சில மாணவர்கள் தொடர்ச்சியாக பாடசாலைக்கு ஸ்ருகமளிக்காது இருந்துவரை.

இந்நிலையில் அத்துவினி அழைத்துவன் சில ஆசிரியர்கள் பாடசாலைகளுக்கு, வராத மாணவர்களை அழைத்து வர இடைப்ப பகுதிகளுக்குச் சென்றுவரை.

ஏனிலும், பெற்றோர்கள் நாங்கள் எவ்வளது மின்மான்களை பாடசாலைக்கு அழைப்பவரினால் உருக்குத் தாபமாக.

கிளை க்காலு பொறும் என்பது எங்களுக்கும், பூரிபும். அதனால்தான் இந்த வந்து வருகின்டாப்பாக எங்களுடைய மின்மான பாடசாலைக்கு அழைத்துவர் பொல்ல பூரிப்பினார்கள். எவ்வளம் நாங்கள் மின்மானங்களை அழைப்ப யான்தான்? என்று காலி ஆசிரியர்களை கிழுபி அழைப்பி விட்டனர். இதனை அமிகு, ஆசிரியர்கள், இந்த இருபத்தோராய் நூற்றாண்மிலியும் இந்த சில பேர்க்கோவர் இருப்பதை வாய்ந்து மனம் நோட்டு வொய்க்கான்.

நன்றி வீருகூரி - (28-02-2009  
ரசிக்கழுமல)

இதிலிருந்து வாய்ந்து விடுடைக்கும் தகவல் என்ன? வாயு தலைவர்கள் சோரம் போய்விட்டார்கள். பெற்றோர்களின் இடங்கும், போதையால் போய்விக்கப்பட்டுள்ளது. மாணவர்களை விளாக்கப்பட்டுள்ளது. பாணக்கர்கள் விளாக்கப்பட்டுள்ளது. பாணக்கர்கள், இடு மொத்தமாக வாயு சமூகம் நடவடிக்கைகளைக் கொண்டிருக்கின்றது என்பதாகும்.

மாலையகத்தின் கல்வி விளைவிநீர்களின்று என்ற உலக்காலை ஏற்றுக் கொண்ட காலம் போதும் என திடுப்பிலை பூசியாக இருக்கின்றது. இன்று மகலைபகுதியைச் சேர்ந்த நிலை கல்விமான்கள் உடனடியில் விடுப்புகின்றனர். அவர்களும் என்ற புரிந்து கொண்டிருள்ளனர். முழுநாள் முழுக்க மாலையாற்றின் கல்வி, உடன்குகிழுக்கு கல்வியாளர்களின்

மாணவரில் இருந்து எம்மனி மாணவரில் வருகின்ற களிச்சுவை மாணவர் காந்து விட்டது. அரசு துறையாளியும், அரசு காரை துறையாளியும் மாணவர்கள் மின்மானில் மனப்படிபி விரிவது மகிழ்ச்சிகள். இறுந்தாலும் மாணவர்களுக்கின்ற கல்வி நல்வர் முறையில் இருக்கிறது, கோர்க்க வேண்டும் என்ற நூலை படிக்கும் போது தலைவரில் தீநின்றது பொர் தூக்காவிட்டால் நம் மாணவர்களுக்கும் இல்லை.

அந்த இட முதலின் கல்வியினால் நம்முட அப்பாற்றிக்கொண்டு உயர்ந்த உள்ள முனின் வீழ மூன்றும், அதன் முடம் மாணவர்களுடு அரசியல் நூலைவர்கள் இதும் அசிர வேண்டும். அந்த அதிர்வின் முறையை அாசு அலைவர்கள் காதுபாளின்

கேட்கும்படி நூலை மாணவர்கள் அழைப்பதும், அதைப் பிர்கு கொண்டு வருகின்முட நடவடிக்கையை நூல்வெற்று மாலையகப் பிரஸ்தூபியை உள்ளத்திற்கு; உள் கொயெடி செதுக்கிய “நாங்கி முழுமலர்களி சாக்கி” மாலையாற் என்ற அலைவரின் அவச்சக் காலாயாதவாறு யான்தும் பட வேண்டும். மாதுக்குத்தன்னை வாத விச்சுற்றுவெற்றுமல்லதும், பெறுப்பாளாளால், தாப்புங்களாக தாங்கிப் போடப்பட்ட முழுமலர்களி வேலுவின்றியில் மலிவசுரை சில காலமீல் இருக்க வில்லை. முழுமலர்களில், அதுபோலும் அவர்களில், அதுபோலும் இப்போலத்துடு அவர்கள் தேவையானாறும்.

-அ.வைத்தியலின்கம்-

# பிரத்து தொள்ளாயிரத்து மற்றோர் ஒருவரை கொடு காலம் யார் எடு கூ



**ஓ** யிரத்து தொள்ளாயிரத்து தங்கள் மிளகாய் பயிர்ச்செய்கையை எரித்துவிட்டு தம்புத்தேகம் விவசாயிகள் விடைபெற்றுக்கொண்டனர். பத்து வருட காலகட்டத்திற்குள் இவர்கள் வேறு ஒரு பயிரை கண்டு பிடித்தனர். அது சோள உற்பத்தியாகும். அதற்கும் இப்போது அதே கதிதான்.

புராண காலத்தில் சோள பயிர்ச்செய்கையில் ஈடுபட்டவர்கள் அந்தச் செய்கை மூலம் தங்கள் பசியை ஆழ்ந்திக்கொண்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இன்று அரிசி மற்றும் கோதுமை பயிரை விட உலகளாவிய நீதியில் சோளம் முன்னிலை வகிக்கிறது. இதற்கு காரணம் எரிபொருள் விலை கூடியபோது சோள என்னென்ற பாவணைக்கு வந்தமையாகும். ஐரோப்பிய நாடுகள் மற்றும் அமெரிக்காவில் இந்நிலை தோன்றியது.

உலர்வலைய பகுதியில் உயர் நிலங்களில் மழைவீழ்ச்சி காலங்களில்

சோளம் பயிரிடுதல் இலகுவான காரியமாகும். இருப்பினும் அண்மைக் காலம் வரை இலங்கைக்கு இரண்டு இலட்சம் மெட்ரிக் டொன் வரையில் சோளம் இறக்குமதி செய்யப்பட்டு வருகின்றது. இச்செயற்பாடு மிருகத்தீனி உற்பத்திக்காக பல்தேசிய நிறுவனங்களினால் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன. இதனால் எமது நாட்டு பணம் வெளிநாட்டிற்கு போகின்றது. தற்போதைய அரசு ஆட்சிக்கு வந்த பின்னர் இத்தேசிய உற்பத்தியை மேம்படுத்தும் வகையில் பல முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. சோள உற்பத்தியில் ஈடுபடுகின்ற விவசாயிகளுக்கும் பாரிய அளவில் விவசாய முதலீட்டாளர்களுக்கும் இதனால் சலுகைகள் கிட்டின. அந்த வகையில் இலங்கைக்கு தேவையான சோளத்தை உள்நாட்டிலேயே உற்பத்தி செய்யும் கனவு நன்வாகியது.

இவ்வருட வெள்ளாமை காலத்தில் வடமத்தியமாகாணத்தில் மாத்திரம் சோளப் பயிர்ச் செய்கை சுமார் ஒரு இலட்சத்து இருபத்தையாயிரம் ஏக்கர் நிலப்பரப்பில் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. வடமத்திய மாகாணத்தில் தொண்ணுாராயிரம் மெட்ரிக் டொன்னும் ஏனைய இரண்டு

பிரதேசங்களிலிருந்தும் ஒரு இலட்சத்து எழுபத்தைந்தாயிரம் மெட்ரிக் டொன்னும் விளைச்சல் எதிர்ப்பாக்கப்பட்டது.

இலங்கை மத்திய வங்கி இவையனைத்திலும் தொடர்புபட்டது. மத்திய வங்கி விவசாயிகளுக்கு அறிமுகப்படுத்திய கடன் திட்டம் மூலம் விவசாயிகளும் சோளம் கொள்வனவு செய்யவர்களும் அறிமுகமாக்கப்பட்டனர். அந்திறுவனங்கள் விவசாயிகளிடமிருந்து 27ரூபாய்க்கு சோளத்தை கொள்வனவு செய்வதாக ஒப்பந்தம் ஒன்று

ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ

இதற்கு முன்னர்  
கரச்சாத்திடப்பட்டு எப்பந்தூறும்  
உள்ளது. விளாவர்ச்சும்  
ஏட்டக்கப்பெற்றுவரவு. நூற்றால்  
கொள்ளவேணு சேர்வாற்று எவ்வாறும்  
இல்லை. விளாவாயின் கடவிடப்  
முழுக்கப்பட்டுவரவு.

அனுபாதப்பு மாவட்டத்தில்  
கலை பிக்குலூபெ,  
திருப்பக்கம், சிவகிரி தலை, ராபேஸ்  
, காவு கண்ணி, சிவப்பு மற்றும்  
மாயூலினர்ஸிப் பிரதோச செயலக  
பிரிவுகளில் இவ்விளைக்கல் பெறுகிற  
காலை பாட்டுத் தற்போது எவ்வளவினர்  
கொண்டிருக்கிறார்கள் பெற்று ஒது மாதுக்  
கட்டாலும் ஒரு உபயந்தம் கேட்க ஏதுக  
நியமங்களும் குறித்து விளைக்கோ அல்லது  
அலை விரி ரூபாந்த விளைக்கோ  
ஏன்றாலுமாகவில்லை. அது முறிந்து  
இருந்து முனைவுத்தலைவத் துறையிலும் பிரதோச  
நாளினிப்பு பிரதோச செயலம் பிலின்து  
காவிரி, சிவாஜி, விவசாம்கள் இது முறிந்து  
துக்காக விளைக்கப் படுகின்கியிருக்கிறது.

பிள்ளைகளை காவிரி மற்றும் பாம் சந்தித்த ஏ. பொட்டுவெளிகா “நான்கள் எழிட்ட அழுகை வாணாத்தையும் சுடுவைத்துதான் தீவிர கடுப்பட்டோம் சுப்போன ஏனை கொப்புதென்று தெரியவில்லை” என காலி நின்றார்.

அந்த கிராண்டில் நான்கள் சுந்தித்த பி.சோமாஸ்ரா கூறிவதை அரசினரும் பிரபுவு சுப்பிரமணியரும் பேச்சே கேட்டு திம்முலை வோஸம் உற்பத்தி செய்த போதிலும் தீவிர பார்ப்பாதும் அவ்வாறு சொய்யப்போவதில்லை என்றார்.

"நான் முன்று கூக்கின் சோன  
உற்பத்தி வெளியூண். தமிழோது  
விட்டோயும்பீர்களைவிடுமில் முறைத்தல்கூடார்;  
சோனத்தினால் ரிசார்த்துக்கொண்டிரு  
க்கிறேன். என்ன நா ஸ்துபேன் சோன்ன  
முடியாது" விளாரிக்கால சூக்குளம்  
பகுதியை ஒழுந்த நஷ்டரேசெர என்பதை  
இல்லாமல் கூறினார்.

உ\_ஈர் பொழுதானார்  
ஏற்குக்கூடியாகி சேர்த்து கோவத்திருக்கான  
கேள்வியிற் கீழ்க்கண்டது. ந\_ஈர்  
கீழ்க்கண்டவில் பிராவுவே தினாங்கி மற்றும்  
முட்டை வியாபாரம் என்கொண்டு  
விழ்ச்சிகளை காட்டு.



கிந்த நிலையில் கொள விரும்புவதை துறைந்துள்ளதேவ்வாய் ஏது கிடீபோ ஸாளம் அல்லது கட்டாம் மற்றும் வரி சடங்காக 11 ரூபாய்க்கு ஸாழும்புக்கு கொண்டிருப்பது முடியும். ஆகவே வடமத்திய மாநாட்டில் 27 ரூபாய்க்கு ஒரு கிடீபோ ஸாளத்தை வாய்கினால் அதுவை ஸாழும்பு கொண்டிருப்பது இதனை வி. போய் தொகை மிருபாக்கிறது.

மத்திய காலிரின் அவூராதபு  
பிரதேச முகாணயைன் பி.பி பிரமேதா  
திதுபற்றிக் கடியங்களின் இடைத்தூக்கிகள்  
கூறுவது முற்றிலும் பொய் காரணம்  
விலை விழுக்கிடுவா இருக்குமதிடபு  
நடவடிக்கைகளை என்க, ரூபிபிட்டார்.

രിലൈ സർക്കാർപ്പിന് നിരവേദ്യ

அறியாமல் புக்கு உப்பந்தங்களுக்கு  
செல்லும்மூலம் விளையு  
திதுவேஷ வனுராபுராபில்  
சோளம் செகாங்குவனு செப்பும்  
பிரதான நிறுவனமோக்கு  
கட்டுக்காட்டுக்காங்கு.

பார் சோராம் வாய்க்களதும்  
அனைவர் பிரச்சினீர் எழுது நடந்தன  
முன்று பிரதிடா உணவு உற்பத்தை  
பிறுவதைக்குறித்து வீற்றுவதை  
செய்யப்படுகின்றன. அதற்குவிட்டுகள்  
உள்ளனர் உற்பத்தியை  
கொள்ளுவதை பாய்வதை பார்க்கலும்  
வேண்டிய ஒன்றுந்து இறக்குவதை  
வெற்றிகள் பெரும் விருப்பம்  
பிலிமினிஸ்டர்கள் தீவிரது காரணம் காரிய  
த் திட்டங்களிற் கிடைத்துக்கூனின்  
ஏற்பாடு ஒன்றால் வாய்ப்பு போரிய  
வைங்கும்நன்றின் கார்த்தகூம்.

வளைக் பல்தேசிய நிறுவனங்கள்  
ஒன்றையில் முதலிரு வெளியீடு போது  
ஒன்றை உற்பத்திக்கூடா ஓராள்வளைப்  
புகாக் கூறுவாரும். அது எவ்வாறு  
முறைப்பிடிக்கப்படுவதின்கூடு.

ஏற்பட்டுமூலக்கிணரா இந்த  
வகுக்கு தீவிர வாழ்வும் வகுக்கிணர்  
ள உயிர்வாய் நோட்டரபிளான் குழு  
க்க தீவிரிக்கப்பட்டுமாந்தது.

மர்ச் மாதநிலை சோஙம்  
வார்ஷிகை பொதுத் துற நிறுவனமாகும். அவும் பூந் ஒப்பந்தநிலீக்கு  
ஷாத ஓர் நிறுவனமாகும். ஆமலே  
கொயில்களிலோல் விரசாபிகளின்  
பந்தி உணவுக்கும் விருக்கப்படவில்லை.  
வயலங்களிலிருந்து வீப்பதுத் தியக்களையுக்கு,  
சியது நிலங்களைக்காக காஞ்சிகால  
ப்படிக்காமல் ஏற்படும் பாலங்களின்  
விலையிலே.

நான்கு பாதங்களை  
பிட்ட விவசாயிகளுக்கு திடைப்பது  
ஏக்கடுக்கு மூலவர்த்தநாயரிய்  
கி: ஓர் செநிய ஜோகார் மாத்திரமே.  
ஞான் முழு நான் பெரிய ஜோ  
யந்தி நடவடிக்கை இன்று எதுவுமே  
ஒருநாளிலிட்டது என விவசாயிகள்  
கீழ்க்கண்டார்.

## விரதபு - வர்த்தமை

## நிலக்கண்ணிக்கை அகற்றுவதன் மூலம் வன்னியில் துரித இயல்புநிலை திரும்ப உதவுதல்

கமிரோட்ஸ், Ph.D மற்றும் மத்திய ரொட்

எல்.ரி.ரி.ச. க்ஞ (புல்கள்)  
எதிரான இராணுவத்தின்  
வெற்றி, வன்னியில்  
அபிவிருத்திக்கான  
சந்தர்ப்பங்களுக்கும், ஒரு  
புதிய சகாப்தத்துக்கும்  
வழிவகுக்கும் அத்துடன்  
இலங்கையின் வட பகுதி  
முழுவதற்கும் உறுதி  
சூறுவதாக அமைகிறது.  
படை நடவடிக்கைகள்  
தொடர்ந்தாலும்  
நாட்டில் நிலையான  
ஸ்திரத்தன்மைக்கும்,  
உள்ளாட்டு  
முரண்பாருகளுக்கும் அரசியல்  
தீவிவான்று தேவையிப்படுகிற  
போதும் மீண்டும் உள்ளாட்டில்  
அன்மைக்காலங்களில்  
இடம்பெயர்ந்தோருது  
முகாமைத்துவமும்  
அவர்களது மீள்குடியேற்றமும்  
படைத்தரப்பினர், இலங்கை  
அரசாங்கம், ஐக்கிய நாடுகள்,  
உள்ளாட்டு அரசு சர்பந்த  
அமைப்புகள் மற்றும்  
உள்ளாட்டில் இடம்பெயர்ந்த  
மக்களுக்கும் பெரும்

சவால்களைக் கொடுக்கிறது.  
இந்தக் கட்டுரையில்  
கமிரோட்ஸ் மற்றும் மத்திய  
ரொட் ஆகியோர் முக்கியமாக  
மீள்குடியேற்றத்தை மிகக்  
குறைந்த தாமதத்துடன்  
சுலபமாகக் நிலக்கண்ணிலைவடி  
அகற்றும் அனுகுழந்தையை  
மையமாகக் கொண்டு  
மீள்குடியேற்ற முறையையப்  
பற்றி விவாதிக்கின்றனர்.

உள்ளாட்டில்  
இடம்பெயர்ந்தோரை  
விபரப்படுத்தலும் மீள்  
குடியேற்ற கட்டாயமும்

இராணுவ நடவடிக்கை தொடரும் சில  
பிரதேசங்களில் ஏற்றுக் கொள்ளத்தக்க  
தாமதங்கள் இருப்பினும் பெரும்  
அளவிலான இடப்பரப்புகளில்  
பாதுகாப்பு சம்பந்தமான அக்கறை  
உள்ளதாலும் 2009 மற்றும்  
2010 முழுவதும் உள்ளாட்டில்  
இடம்பெயர்ந்தோரை மீள்குடியேற்றமும்  
திட்டங்கள் பரிசார்த்தமாக நடைபெற்று  
வருகின்றன. மூலஸைத்தீவு இராணுவ  
நடவடிக்கைகளுக்குப் பின் வன்னியில்  
சிற்சில இடங்களில் பரந்துள்ள

புலிகளின் சிறிய மறைவிடங்களை  
இல்லாது ஓழிக்கவும் அங்கு ஓழித்து  
வைத்திருக்கும் ஆயுதங்கள் மற்றும்  
வெடிமருந்துத் தொகுதிகளை  
கண்டெடுக்கவும் பாதுகாப்புப்  
படையினர் தொடர்ந்து நடவடிக்கை  
எடுக்கக் கூடும். மேலும், கடுமையான  
சண்டை நடைபெற்ற பிரதேசங்களில்  
அல்லது முன்னைய தளங்களும்  
தற்காப்பு நிலைகளும் தாபிக்கப்பட்ட  
இடங்களிலும் நிலக்கண்ணிலைவடி மற்றும்  
வெடிக்காத சுடுகருவிகளின் மதிப்பீடுகள்  
தேவைப்படும்.

சவால்களுக்கு மத்தியில் நீண்டகால  
பாதுகாப்பும் ஆயிரக்கணக்கில்  
இடம்பெயர்ந்தோரை முகாம்களில்  
'வதிபவர்களாக'க் கொண்டு  
சமுகர்தியாகச் சம்பந்தப்படுத்துதல்,  
சிலிலியன்கள் கூடிய விரைவில் இயல்பு  
வாழ்க்கைக்குத் திரும்புதல் என்பன  
முக்கியமாக கவனிக்கத்தக்கவை. இது  
நடைபெறுவதற்கு இரு சாத்தியக்கூறுகள்  
உள்ளன: (அ) அவர்களின் சொந்த  
இடத்தில் குடியமர்த்துதல் (ஆ)  
இலங்கையில் வேறொங்காவது  
இருப்பிடம் அமைத்தல்.

அகதிகளுக்கான ஐ.நா. உயர்  
ஸ்தானிகர் (UNHCR) மற்றும்  
ஏனையோர் சூறும் நிலைக்கக்கூடிய

தீவிரவிளைய, இம்மக்கள் பயவரும் இலங்கைப் பிரதேசத், எனவே நியாயமறை முனையில் நடித்து வைப்பதன்றும் விடுதலை பெற கூடியிருக்கிறார் (13) மற்றும் இடம்பெயரும் தந்திரியாம் தீவங்கையில் தூய் வத்தியும் இடத்திலும், பொது செம்மையும் (அ. ஜூன் 1949 11) யாப்பித்தியோ உரிமை உணர்வை, எனவே, பயவரும் வசதியுள்ளதாகவீர்கள் இல்லையார்வி வர்ப்பாக்கின்னாலும் ஸ்தாப அமைச்சராக மாதிரி போலும் கூட அமைக்க முடியுமானால் பாதுகாப்பு விழுஞ்சிகிறது நடவடிக்கைக்கு, கட்டப்பட்ட மல் துற விருப்பின் போலில் நின்ற சூழ்நிலையின் அளவைக்கும்.



ஏவுகளை விளில்பார்க்கானத் தமது  
 சொழுத் தமிழி சூலில் விவரங்கள்  
 மீண்டும் ஒடுப்பார்க்குதல் துக்கய  
 ஜுக்கிவிவானாக இருக்க வேண்டும்.  
 "கோரியிருக்குஞ்சுக்கு பிளக்காவ் கோவா  
 போரிசுசீஞ்சுன்" என்ற ஆலையில்  
 போரிசுநாட்டுக்கிடைய தலைவரங்களுக்கான  
 நாஸ்தாசீ தங்கு முகாம்கள்  
 அன்றைய நலங்பார் சிராயம்களில்  
 இருக்க விளையாட்டுக்கள் நடைபொல  
 லூம் எனுமதின்கக்கடாது. பிளத்தில்  
 காரி செய்தல் மற்றும் கார்ப்பாயில்  
 போன்று தாம் ஏற்கவும் சூரியிலிப்பற்ற  
 பிரபோசனமுள்ள தேவையில்களில் மக்கள்  
 ஏடுபட வேண்டும். மீண்டிருமி வார்த்தை  
 வால்தை திடம்பேய்த்துவன் முகாம்  
 கூடுவில் மக்கள் ஏதுபொல ஸ்ரீயா  
 பேண்டிருமி: என மேற்கூட கூடுவில்லார  
 பிரதானங்கள் வழி வகுக்கு என்ன  
 கூம்பக்களை மீண்டும் ஒடுப்பார்ந்து  
 வாட்பாதார்க்கூட்டு. "நானுறுதிலுப்  
 பந்தைக் கிருக்காது. வார்த்தி பிருவளை  
 பெறும்பர்ப்பாவல்லாவு விளைய  
 சிராய்களை பயன்தான் ராஜாக்காக்கு  
 உட்படுத்துவது மிகவும் வொருநாதமானது.  
 வார்த்தில் ஜுத்தாக்கா உதவிகளை  
 வழங்கவும் அருகா உட்டெட்டுமயம்வைப்  
 பால்புறுத்துவுமிகு சார்வநீத சமுகம்  
 ஆயத்தூர் சாதாரணத் தமர்காக  
 டெல்லிப்பூர்வானி - நீராட காலத்துக்கு  
 தட்டுப்பெற்றிருக்கார உள்ளடக்க  
 வைத்து 'பிரசாரன்த் வேஷம்'  
 யாக்க ஆயுஷ்மானம். விட்டு  
 வண்டுபால்கள் நடைபெறுதல். அதிர்ண

தந்தினோபயம் உலகு மிக்க கால  
ஏந்தியர்ப் பிரமாணம் வளர்த்தவு,  
முகவரியிலும் பிரதிளின் கொள்ளல்லமை  
புறநூல்களின் வார்த்தைக்கு உதவவல்ல  
முழு சிலங்கூரியின் நெஞிலாள  
எதிர்காலத்திற்கும் அபிரிசுத்திக்கும்  
ப்பான்ட் கூடுமொன்று நெஷ்ட் கால  
நெய்தின்மைப்படியிரும் இனங்களுக்கால  
முகவரியிலும் முன்னுள்ளமையாக  
விடுவதுதான்று.

திருப்பூர் செல்லும் சிவர் மீண்டும்  
நான்காவது இயக்கத்துடன் இவைகள்  
நானுள்ளபு அபாயம் திருப்பதலாம்  
நானுள்ளபுப் பாடவீளர் தழை பிறவைகளு  
ஏன்றால் நிறுவி சித்தகைய  
அபாயத்தைக் குறைக்க கார்ப்பிரான  
நடவடிக்கைகளை எந்தக் கிருஷ்ணர்,  
கீர்த்தகைய அபாயமங்கள் வைக்கின்பின்  
வீணாப்பகளை மீளக் குடியும் திருப்பு  
முயற்சியைத் தழுக்கக் கூடிய நாட்டின்  
வடக்கிலிருந்து தினத்தல்லை முறையின்கள் ல்  
சிறாவைத்தலனிலும் பயிர்கள் அபாயக்களில்  
இதயங்களையும் மயக்களையும்  
வென்றால் நிலங்களைக் கிடைக்கால்  
எத்திர நல்லவை ஏற்பாடு உதவும்.  
வடக்கில் மக்களை கட்டங்கட்டமாக  
மீளத்துடியெழுந்த போய்ப் பிலங்கை  
ஏராக்கத்துவி கார்ப்பான் முதலில்  
மன்னாரும் மனவியா வடக்கும்.  
தோட்டாம் பயிர்ப்பாளை, களிஞருட்சி  
ஆழியிடம் முன்கொட்டத்துவு நல்லவையைள்  
தீயமொன்றிலும் போது) என்று  
அபாயம், அதன் பிரகாரம்  
கூகு நிழல்களிடப்பட்டு அம்விருத்தி  
கொய்க்காரர் டி கூகுவேற்றப்பட-  
வேண்டும்.

Digitized by Neeatham Foundation

இட பெப்பர்ந்தோலை  
ஏ ஸ்ளா ஸ்லி  
சிவிலிஸ் பாதுகாப்பு  
நிலவரமேலோன்று  
தூஞாயிர் பார்க்ட்.  
பேஷன்ட் ரா சீதாஸ  
ஏம்பிரீட் ஜிரானால்  
வழகால நிலை நிறுப்ப  
ஒலி பார்த்தனை எடுக்கும்.  
மைனார் மாவட்ட  
முதலின் பிரிவில் உள்ள  
சுறுக்கியல்ல (செப்டெம்பர்  
2007இல் ராப்பிப்பர்ந்த  
சிவிலியின்கூடி 12  
மாநங்களுக்கு  
மேலாக முகாம்களில்  
இருக்கிறார்கள்)  
இவர்கள் தாங்களின்  
மீதநடவடிப்பீர்யுள்ள  
முன்னுயிரிலை வழங்குவதே  
பிரேரணை.

அபாயத்தைப்  
புரிந்து கொள்ளுத்தாம்  
நிலக்கண்ணியெடு  
அகற்றும் தேவைகளை

பாதுகாப்பற்ற பிரதேசங்களுடைய,  
ஸிளிடியர்கள் திட்டமிடுவதுமிருந்து  
நூல்ஸ்டப்படக் கூடாது. என்றாலும்  
பாதுகாப்பு அதிலும் அராப்பூர்மான  
விடப்பட செந்தப்படுவது ஏற்றவாறு  
ஷாமை வேண்டும். உரிமைகாக  
நிலக்கங்களிலேயே செய்யும் வெறுக்காத  
ஏடுகளைகள் ஆகவேயிருக்கால்  
எதிர்நோக்கப்படும் அம்மூத்தீஸ்கள்  
பெரும்பாலும் மூலமாக இருந்து  
கூழப்படுக்கின்றன. இரு அதூதவதற்கும்  
விவாதிப்பதற்கும் பிரவும் காந்தமான  
விடயம். வெற்றார்ஜும், ஒர் அவதாரிப்பாக  
பாம்புக் காட்ரினான் ஏற்படும் மாண்புகள்  
பெப்பாய்தும், இவ்வாகவீல் போன்ற  
மீதப்படி சொந்பாடுட்களினால் ஏன் இரு  
யிருந்து பாரினிப்பாய்களைக் குறைக்கிறார்கள்  
நான் இருந்தான். மேலும் தீவிரமாகவிரு  
ந்தப்பிராந்த எண்ணிக்கூடா பாம்புக்  
காந்தானால் இறுக்கும் காந்தனிற்கையை  
இந்துஸ்தினானு மேற்கூட வீடி  
என்குத்துக்கள்கொல் பாதிக்கப்பட்டோர்  
அல்லதும் கடிய தாங்கின்  
காட்டப்பட்டுள்ளன. வானினிழுவன்  
எல்லா ரினதவல்லும் நிலக்கைகளின்  
பொயிமல்லந்த குட்டைவந்த பின்புதால்  
கீர்த்தியபேர்யும் சொல்லும் வேண்டும்  
எனச் சீரால் காய்விடுவது தப்பான  
வழியைக் கட்டுவது சில வேறு  
பாதுகாப்பு அக்கார அல்லது  
நிதிச்சி நிரல்களை ஒப்பிற்ற  
நோத்தத் தாமதங்களுடன் வசத்யான  
தஞ்சபுழுவையாகவும் இருக்கலாம்.

கிராமிய சமூகத்தினர் தொடர்ச்சியாக நாளாந்த அபாயங்களை வரிசையாக எதிர்கொள்ள வேண்டியுள்ளனர். போரின் விளைவுகள் நிலக்கண்ணி வெடிகள் மற்றும் வெடிக்காத சுகுலன்களினால் மேலும் அபாயத்தை உண்டுபண்ணுகின்றன. ஒரு முழுப் பரம்பரையே இத்தகைய அபாயங்களுக்கு முகங்கொடுக்கு வள்ளியில் வளர்ந்துள்ளனர். அன்மைய கட்ட முரண்பாடுகளின் பயனாக எப்படியும் போரினால் மிச்சமான வெடிபொருட்களின் அபாயம் பெரிதும் உயர்ந்துள்ளது. ஆனால் அதனால் ஏற்படும் இறப்பு புள்ளிவிபரங்கள் தமது நிலங்களில் பயிர் செய்யத் திரும்பி பாம்புக் கடியினால் இறப்போருடன், கவலை வேதனை காரணமாக உயிரை மாய்ப்போரின் எண்ணிக்கையுடன் சேர்த்தாலும் நெருங்க முடியாது.

சில கிராமங்களில் சிவிலியன்கள் நிலக்கண்ணிலெடி மற்றும் விழுந்து வெடிக்காத சுகுலன்களின் அபாயத்தை எதிர்நோக்குகின்றனர். என்றாலும் வள்ளியிலுள்ள பெரும்பாலான சமூகத்தினருக்கு அர்ப்பணிப்புடன் கண்ணிகளை அகற்றும் அணியினரின் சேவை தேவைப்படாது. இத்தகைய அணுகுமுறை காரசாரமான விவாதத்தை ஏற்படுத்துவதுடன் தற்போதைய தெரிவு செய்து நற்சாட்சிப்படுத்தும் நடைமுறையினை மீஸ்பரிசீலனை செய்யத் தூண்டும். நிலத்தை விடுவித்தல் விடயம் தேவைப்படும் நடைமுறையாகவும் தற்போது நிலக்கண்ணிலெடி அகற்றும் பணி குடுபிடித்த விடயமாகவும் உள்ளது. இது, வன்னி நிலைமையில் எதிர்நோக்கப்படும் சவால்களைக் கையாள்வதில் மிகவும் பொருத்தமாக உள்ளது.

தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பும் மற்றும் பெருந்தோட்ட கட்டமைப்பு அபிவிருத்தி அமைச்சின் கீழ் இயங்கும் தேசிய சரங்க நடவடிக்கை முனைப்புக் குழு (NMASC) அதிகார சபை நிறுவப்பட்டதனால் இலங்கை இதிலிருந்து நன்மை பெறுகிறது. இந்த அதிகார சபை நாட்டிலுள்ள சரங்கப் பகுதியின் திட்டமிடல் இணைப்பு அலுவல்களை மேற்பார்வை செய்கிறது.

## வள்ளியிலுள்ள போரில் எஞ்சிய வெடிமருந்துகளின் தன்மை

கடந்த 2 – 3 வருடங்களாக பாவிக்கப்பட்ட நிலக்கண்ணி வெடிகளின்

பாவனை, சிலர் கருதியவாறு அவ்வளவு கூடியதல்ல. இந்தக் காலப்பகுதியில் வன்னியில் ஏற்பட்ட நச்சமாகபாடு நிலங்களில் நடைபெற்ற போர் நடவடிக்கைகளினால் காணப்படும் வீழ்ந்து வெடிக்காத ரொக்கட், பிரங்கிக்குண்டுகள், மோட்டார்கள் (Mortars) மற்றும் எநிகுண்டுகள் (granades) ஆகியவற்றால் இவை எடைபோடப்படும்.

வான் தாக்குதல்களினால் ஏற்படும் மேலதிக வீழ்ந்து வெடிக்காத குண்டுகள் மற்றும் குறைந்த அளவில் கரையோரப் பகுதிகளில் கடற்படைக் குண்டுத் தாக்குதல்களும் சந்தேகிக்கப்பட்ட புலிகளின் உட்கட்டமைப்பு மற்றும் முக்கிய தளங்களைக் குறிவைக்கும் போரினால் வெடிக்காது கிடக்கும் வெடிமருந்துகளின் பீதியை ஓரப்படுத்திக் காட்டுகின்றன. நிலக்கண்ணிகள் பெரிய பாதுகாப்பு எல்லைகளைச் சுற்றி அதிகமாக இருக்கும். உடம்: யாழ் தீக்கற்பத்தில் முன்னைய முன்னரங்கு பாதுகாப்பு வழிகள் மற்றும் சில தந்திரோபாய இராணுவத் தளங்கள், நிறுவனங்களைச் சுற்றியதாகும். முன்னைய முரண்பாட்டுக் காலங்களோடு ஒப்பிடுகையில் இலங்கை இராணுவத்தினரின் நிலக்கண்ணிப் பாவனை கட்டுப்ப தீர்த்தப்படிருக்கலாம். பெருமளவு போட்டியுள்ள நிலப்பரப்புகளை நீக்கி மற்றும் சில முன்னரங்கு வரிசைகளை விட (பரந்தனவில் நிலக்கண்ணி வெடிகள் பதிக்கப்பட்டதான்), புலிகள் அவற்றைத் தெரிவுபடுத்திப் பாவித்திருக்கலாம். புலிகளின் வளங்கள் குறையத் தொடங்க, மற்றும் போதிய காலநேரம் கிடைத்த போது அவர்கள் அவற்றைக் கூட்டுத் தேர்வு இடங்களில் பதிப்புதற்காகவும் எடுத்திருக்கலாம். இலங்கை இராணுவத்தினர் கருத்துப்படி புலிகள் முன்னேற்பாடின்றி



வெடிகருவிகளைப் பொருத்தி வைத்திருப்பதும் காணப்பட்டது.

இலங்கையில் முன்பு நடைபெற்ற போரின் போது (2002 யுத்த நிறுத்தத்துக்கு முன்) நிலக்கண்ணி வெடிகளினால் ஏற்பட்ட நச்சத் தன்மையையும் வெடிக்காமல் கிடந்த கருவிகளையும் உதாசீனம் செய்ய முடியாது. வன்னியில் பல இடங்களில் முன்னைய காலப் போரினால் ஏற்படுத்தப்பட்ட நச்சக் கலப்பு பெரும் அபாயத்தைத் தர வல்லது.

நிலக்கண்ணிகள் பொதுவாக ஒழுங்காக அமைக்கப்பட்ட பட்டிகளிலேயே பாதுகாப்புக் காரணங்களுக்காக புதைக்கப்படிருக்கும். வெடிக்காது கிடக்கும் பெரிய சுகுலன்களின் தன்மையும் நச்சத்தன்மை அளவும் ஒரளாவு கணிக்கக்கூடியதாக இருந்தாலும் இலகுவில் கணக்குப்படுத்த முடியாது. அவற்றை விபரித்து தெளிவுபடுத்தல் பலவித சவால்களை உருவாக்கும். வெடிக்காத சுகுகருவிகள் பெருநிலப் பரப்புகளில் பரவிக் காணப்படும். மற்றும் பிரயோசனமான பாவனைக்கு

வீவந்ததைக் கட்டுப்படுத்துவது: அல்லது  
 சிடலாம். இக்கட்டுப்படுத்துவதுப் பண்டு,  
 நரம், நச்சத்தன்மையின் அடர்ந்தி,  
 வனக் மற்யும் எழுகுவினின் நிலைமை  
 ஆகியவற்றின் தங்கியுள்ளது.  
 பெரும்பாலாக மொழிக்கார,  
 சுடுகநுவிகள், நிலக்காலங்களின்  
 போன்ற ஆபத்துகள், காபாந்தை  
 ஏப்படுத்துவது: அதிலே வந்துடன் மீத  
 ஜில்லாவாக, காஸ்ட்ரிபிக்கக்கூடியவை.  
 அவை, சிராவான மினிவெடு  
 துமரியும் வீ வழக்காகக்கணைப்  
 போன்று பொர்த்து குத்தகிக்கும்  
 கொயிறினால் சுங்காளினால் அகற்றப்படக்  
 கூடியவை. காலனின்றுபாடுள்ளி  
 சுப்பிராரிதாகப் புதைக்கும் வேடு  
 கொண்டுள்ளிர் குழிப்பாக உயர்ந்தி வர்  
 போன்றவகைகள் மீக்க கருவையாக  
 அராத்து உண்டு பான்னக்கூடியவை.  
 இவற்றாள் மாநிலத்தில்லப்படுத்த  
 வட்டி வர்! சீரால்லுடப் புறிவு  
 தேவையானாலும்.

மதிவை அகற்ற  
எநுக்கவுள்ள  
நடவடிக்கைகள் பற்றி  
வேலோட்டு பார்த்து

ஆயவு - மிகவீடு அதற்றும் நடவடிக்கைகள் ஒரு நேரக் கூடுதலான நிர்வாக முறைப்படி சொல்லப்படும். மீண்டும் யமர்த்தல் பொருளினாலாத் தேவேவக்ளோடு தீவில் ஏறு முழுமாது. எவ்வேப் பூரவு ஒருநாள் வைப்பாக. வெநக்கத் தாடுவதன்கள் பிரதிவெட்டுப் பரச்சவையையிரு என்றாற்று ஆயத்து உள்ள அரசாங்காப் பெறுவதற்காக அவசரமிருப்பிடு செய்து அதேசெய்ய வரப் பூர்வநாள்களை உள்ள திட்டங்களில் பிரதிவெட்டுக்களை அகற்றும் பல்லிக்கூடாக வரவந்தாரா நடைமுறைப்படித்துவர். பெறுவதான ஆயவு ஒன்று நடத்துவதும் ஆயவு இருக்க விரும்பலாம். தீவில் பொருளிக்களை பல்லேவு பிக்கிளாத் தொற்றும் முகவரிகளும் விவரங்களுடன் வில்லை. இல்லாத

இராஜ்யவம் மீண்டுமிருப்பாற்றிற்கு  
தேவை செய்யப்பட்ட முன்னாலையெ  
பிரதோங்களில் வாழுமாப்பு அனுமதிப்  
பத்திர் என்ற மாற்றில் நட்டங்கப்பட்டாக  
நடவடிக்கையிலிருந்துமார். பொது  
அப்பவுக்கு ஒசீ உருப்பில் வரல்லது  
தோடி வாய்க்காலானாக  
தேவைக்கீழ்க்கு வாயு இரண்டில்துப்  
அரசு/நாடுபும் அரசு/நாடுகளும்  
உடுமானால் ஒருங்கிணையப்பு பாளியில்  
ஒருங்கிணைப்பது வாய்.

இல்லங்களின் பூரிதாபட்டுள்ள  
மதிச்சூடு அம்மும் நிட்டம்  
பெறுவதிலிரு ஓர் மேதைய  
கீழ்க் கால்காலன்று அமைத்துள்ளது.  
புரியியல்நியான தகவல் முன்றும்  
விரிவெட்டு அகற்றும் நடவடிக்கை எழியு  
வாவானும் ஏற்கனவே உள்ளது.  
இரண்டு பிரிவையிகள் வெடிக்காத  
பெறுவதன் விடக்கும் அபாயகரமா  
ன ஒன்று பற்றிய முன்னேய கால  
பூர்ணபாடுகள் அதனைத் தோற்று  
அவற்றை அகற்றிய நடவடிக்கையின்  
பற்றிய ஆஸ்தனங்களைக் கொண்டு  
எத்துவமள்ளுத் தப்பிபோதினுள்  
வாய்க்காலது புத்தாச் சந்தை வாந்தி  
மட்டும்களை ஆய்வு செய்து கொ  
ஞர் இவற்றைத் தப்பிபோதினுள்  
(ஆகஸ்ட் 2006 வரை) ஆஸ்தனங்கள்  
ஒன்றியங்களைப்பொதுதாம்.

மக்கள் துடியிருப்பான் இரண்டாத அடைகளில் திரும்பாதப்படுகாடு ஆய்வில் வெற்றி, சிறு ஆயுலாகவிடான் சிரியான உதவியிலும் உள்ளிழைவாலிலும் தங்கிடினாலும் அழுப்ப நடவடிக்கைகள் மேனக மேல் உள்ள அப்பியாசத்தில் கணமிட்டு, காலனிப்படிக் கந்தியாக்கப்பட்டு நடந்துவலை ஒன்றியோன்று, கொன்றியும், இது தாழ்த்தியிருப்பது என்றாலும் 'கருத்துச் சொப்பு' (EOC) என்ற சொப்புறை துண்ணகொள்ள வேண்டும். இம்முயற்சி, முக்கிய சிரியிலிருந்துருவும் ஆட்களில் அலிபு முன்பு, மாப்புத்தப்பட்டது என வழியானதற்கும் இடங்கள் பற்றிய, வழியில் வெளியானதற்கும் விக்கி விடுவது

அளவில் அல்லது ஒருவித மாறாமோ  
இயக்காது என எதிராக்குவது  
இது நூலையும் அடைபாலையும் காலை  
ந தாரம், வழக்கமாக பிதியெடு  
அவற்றும் முறைகள், நலக்கணமலி/  
கேட்டுக்கொடு, சுறுவிகள் கடிய  
தேவையிலிருந்து தீடும்களில் தால்  
ஆம் முபாரிஸனன் சடிப்புத்துவம்.  
ஏதாய்த், இரண்டுக்கிமீ வடக்குத்  
நூலில் (ஏரம்பிக்கட்டமாகவேற்றும்) இங்கொ  
நூலில் சிகிச்சையாறு உள்ளாகாத அல்லது  
துலைந்த அளவு அபாயத்துவமின்  
கீழ்க்கண்ணிருப்பும் அடையாளம் காலைதலை  
கட்டுவதாகவாறு, பொரிப் பள்ளிலான  
நூல்கள் பட்டாய்வுக்களுக்கத்  
காம், நிருந்த நீதவையற  
பின்துத்திவெற்ற நைட்டுப்புறங்கள் காலை  
நூல் மக்கியமானது.

நிபுணத்துவ கந்தத்துச் சூலைப்பு  
 மேற்கூடுமீதான அம்மியையும் ஒரு  
 நிலையான நஷ்டபூரவையுள்ள,  
 மீர்த்துயேற்ற அபாவங்கள் போக  
 அது ஒரு ஆரம்ப வகுக்கும்.  
 அதைப் போதும் முருங்கியமான கள்  
 அப்புக்கலைக்கும், மரிப்பிடுக்குநக்கும்  
 சித்தலைக்கும் பூங்களோடு ஆயுபு ஒரு  
 வழிகாட்டியைக் கொண்டிருத்தப்படலாம்.  
 திட்டப்பொய்க்கிழவர் ராகுமாரகத்  
 தீநம்பி மணி, நாவழிக்காக்கள் மீத.  
 தேவாடங்கிலை தீன் நிலக்கள்ளவிகள்  
 மற்றும் வொழிந்தாத சுடுகலன்கள்  
 காலார்ப்பிள்ளை பற்றிப் போதும்  
 தங்களின் நல்லர்க்க முடியாது ஏற்றும்,  
 புதிய அபாவங்கள் அடையாளம்  
 காலைப்பிரானாராஸ் IIMSMA தரவுகள்  
 இவ்வளவும் வரைப்படுத்தப்பட்டும் தேவை  
 ஏற்படும் அரசாங்க மதிலேடி அகற்றுப்  
 போன்ற பார்த்தமான திட்டங்களும்  
 பூங்களின்மக்களும் மனியர் சீலங்கள்  
 கேட்கப்பட்டு வருகேய்யூறு  
 என்னிடம் வேண்டும்.

விவசாயத்தை மற்றும் வெள்களை  
கடங்கின்றனல் யாகூக் காட்டு  
பிரதிராண்கள் பற்றிய அரிசிலை,  
உற்றுப்புத்தும் தலையிருப்பு ரேந்து  
அங்கு வீடுகள் வீடுகள் கொண்டுள்ளன.

ஆய்வினுக்கு உதவக்கூடிய  
உசாத்துணை பொருள் உதாரணங்கள்

மிதிவெடி/வெடிக்காத சுடுகலன்களை  
அகழும் போதுள்ள அபாயம் பற்றிய  
கல்வி - மீன்த் திரும்புவர்கள்,  
மிதிவெடி வெடிக்காத சுடுபொருள்கள்  
பற்றிய அபாயம் சம்பந்தமான  
கல்வியைக் கட்டாயம் பெற வேண்டும்.  
இது பழைய கால விழிப்புணர்வு  
பாத்தித்டம் போல் இருக்காமல்  
வண்ணிச் சூழலில் ஏற்படக் கூடிய  
அபாயங்களை நன்கு சரிக்கட்டியதான்  
விடயங்களை உள்ளடக்கி இருத்தல்  
வேண்டும். இது, மாசுபடுந்தன்மை,  
போரினால் பாதிக்கப்பட்ட இடங்களில்  
போர் முடிந்ததும் போரின்  
மீதங்களை அனுபவித்த, மக்களின்  
அனுபவங்களைக் கொண்டு கட்டி  
எழுப்பியதாகக் காணப்பட வேண்டும்.  
நந்தவொரு மீன்குடியேற்றத்துக்கும்  
முன்னதாக மாறவேண்டிய  
முகாம்களில் ஆரம்ப சரங்க  
அபாயக் கல்வி போதிக்கப்படலாம்.  
மிதிவெடி மற்றும் வெடிக்காத  
சுடுகலன்களைக் கண்டால் எடுக்க  
வேண்டிய முன்னெச்சரிக்கை  
நடவடிக்கை பற்றிய விளக்கமும்  
அது பற்றி அறிவிக்க வேண்டிய  
முறைமை, தொழில் நிபுணத்துவம்  
ஆகியவையும் திரும்புவர்களுக்கான  
அறிவறுத்தல்களின் மேலதிக  
அம்சமாகும்.

அடையாளமிடல் மிதிவெடி அகற்றல்  
மற்றும் வெடிக்காத சுடுகலன்களைக்  
காலி செய்யும் நடவடிக்கைகள்:  
தொழில்நுணுக்க ஆய்வுகள் மற்றும்  
காலியாக்கும் நடவடிக்கைகள்  
இராணுவத்தினாலும் பல்வேறு அகற்வு  
நடவடிக்கை முகவர்களினாலும்  
நடத்தப்படும். முன்னுரிமை முறைகள்,  
சமூகத்தின் உட்கட்டமைப்பின்  
புனர்வாழ்வு, வாழ்வாதார  
நடவடிக்கைகளின் பாதுகாப்பாள  
தாபளம் என்பன மீன்குடியிருப்பில்  
மையமிடப்பட வேண்டும்.  
அகழும் அனுகுமுறைகளும்  
சரிபார்க்கும் முறைகளும், கைகளும்  
இயந்திரமும் பாவிக்கும் தரமான  
அகற்வு மற்றும் போர் பிரதேச  
சுத்திகரிப்பு நுணுக்கங்களையும்  
உள்ளடக்கும். மேலதிகமாக,  
பெருமளவிலான நடவடிக்கைகளின்  
போது திரும்பியவர்களிடமிருந்து  
வரும் அறிக்கைகளுக்கு விரைவில்  
தக்க நடவடிக்கை எடுக்க ஓர் ஏற்பாடு  
இருக்க வேண்டும். இதன் மூலம்  
நடமாடும் அலகுகள் மூலம் மதிப்பீடு

செய்ய, அடையாளமிட மற்றும் எந்தச்  
சிறிய அளவிலான அபாயத்தையும்  
பாதுகாப்பாக அனுகி சமநிலைப்படுத்தக்  
கூடியதாக இருக்கும்.

மேலும், சுத்திகரிக்கும் நடவடிக்கைகள்  
பொது ஆய்வு பூர்த்தியாகும் வரை  
காத்திருக்க வேண்டியதில்லை.  
ஏனெனில் சில முன்னுரிமைகள் உடன்  
அடையாளம்படுத்தப்பட்டு, சுத்திகரிப்பு  
ஒரே நேரத்தில் செய்யக்கூடியதாய்  
இருக்கும். அடையாளம்படுத்தப்பட்ட  
மாகப்படுத்தப்பட்ட இடங்களுக்கு அருகில்  
மீன்குடியேற்றம் செய்தல் உடன்  
விலக்கப்படக் கூடாது. போதியாவு  
நிலக்கண்ணி அபாயத்தை விளக்கும்  
கல்வி அத்துடன் பொருத்தமான  
இடத்தில் தற்காலிகமாக ‘பிரச்சினையை  
அடக்க’ மறைந்திருக்கும் அபாய  
பிரதேசங்களை அடையாளமிடுவது  
போன்ற கவனமான அபாய  
முகாமைத்துவம் கவனத்துக்கு  
எடுக்கப்பட்டு, நடைபெறலாம். இந்த  
வகையான மீன்குடியேற்றத்தோடு  
தொடர்புடைய அபாயங்கள்  
பற்றி கூடுதலான விவாதம்  
தேவைப்படும். எவ்வாறாயினும் 2002  
- 2005 காலப்பகுதியில் வண்ணியில்  
சமூகங்களுக்கு இடையேயும்  
சுற்றிவரவும் மக்கள் குடியிருக்கத்  
தக்கதாக விசாலமான அளவில்  
மிதிவெடி அகற்றப்பட்டது பற்றிச்  
சிந்தனை செய்ய வேண்டும்.  
மேலும், 1995 - 6 தொடக்கம்

500,000 வரையிலான சிவிலியன்கள்  
தீபகற்பத்தில் அரசு படைகளினால்  
விடுவிக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து உயர்  
மட்டத்திலான மாசுடைதலைக் கொண்ட  
யாழ்ப்பாணத்துக்குத் திரும்பியதனால்  
படித்த பாடங்கள் கவனமாகப்  
பார்க்கப்பட வேண்டியவை.

யுத்த நிறுத்த காலத்தின் பெரும்பகுதி  
வடக்கில் இலங்கை இராணுவத்தினாலும்  
(அரசு கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசங்களில்)  
பல அகற்வு வேலை முகவர்களினாலும்  
NSCMA யின் கூட்டுறையில்  
பெருமளவிலான சுத்திகரிப்பு  
நடத்தப்பட்டது. இவற்றுள் NPA, DDG,  
HALO Trust, FSD, MAG, Horizon,  
MMIPE மற்றும் Sarvatra அடங்கும்.  
வண்ணிக்குள் செயற்பட்ட அந்த  
அமைப்புகள் TRO வின் உப பிரிவாகிய  
HDUவை ஆதரித்தன. இவை உச்சகட்ட  
காலத்தில் ஒரு குடையின் கீழ் 1000  
ஊழியர் பலத்தைக் கொண்டிருந்தன.  
இது மிகவும் வெற்றிகரமான பிரமாக  
இருந்ததுடன், அந்தக் காலத்தில்  
இலங்கை அரசினால் முழுமையாக

அங்கீகரிக்கப்பட்டு ஐ.நா.களினாலும்  
ஆதரிக்கப்பட்டது.

## அகற்வுவேலை ஒருங்கிணைப்பு மற்றும் கொள்ளவைகளுக்கு நிதிவழங்கல்

இலங்கையிலுள்ள அகற்வு வேலை  
பார்க்கும் அரசாங்கம் உட்பட  
இராணுவம், சர்வதேச அரசு சார்பற்ற  
அமைப்புகள் (INGO) மற்றும் ஐ.நா.  
அ.தி.(UNDP) ஆகியோரின் ஆதரவுக்கு  
மதில் கட்டி நிதி வழங்கல் செய்ய மிக  
அவசரமான தேவை உள்ளது. 2005  
தொடக்கம் இலங்கையின் வடக்கில்  
குறைந்து வந்த பாதுகாப்பு நிலைமை,  
அகற்வு வேலைகளின் பெரும்பாலான  
பீட நிலைமையின் வீழ்ச்சியைக் கண்டது  
(வண்ணியிலுள்ள NPA என்ற தலையாய  
அகற்வு அமைப்பின் வாபஸ் உட்பட).  
இதனால் இத்துறையை நடத்திச்  
செல்ல பாரிய அளவிலான முதலீடு  
தேவைப்படுகிறது என்பது தெளிவாகிறது.  
அத்துடன் தேவைப்படும் கொள்ளவை  
விஸ்தீர்ணம் மெச்சக் கூடியதாய்  
இருப்பதால் தேவைப்படும் கால  
எல்லைகள் தாமதப்படுத்தப்படக் கூடாது.

முகாமைத்துவ உருவைப் பலப்படுத்தும்  
சர்வதேச அகற்வு வேலைக்  
குழுக்களுக்கிடையிலான கூட்டு  
முயற்சி பற்றி அரசாங்கமும் குறிப்பாக  
இராணுவமும் குற்றங் காண்பவராய்  
உள்ளனர். இது அகற்வு வேலைத்  
துறையை மீளமைப்புச் செய்வதற்கும்  
தற்போதுள்ள NSCME உருவையும்  
அதன் பிரதேச அலுவலகங்களையும்  
பலப்படுத்துதலையும்  
தேவைப்படுத்தலாம். ஒழுங்குமுறை  
எப்படியாக இருப்பினும் அது,  
அரசாங்கம் தெளிவாக ஆதரிப்பதாகவும்  
வழங்குமிகுநருடனான ஒருங்கிணைப்பும்  
திட்டமிடலும் மீன்குடியேற்றத்துடனும்  
அபிவிருத்தியுடனும் விருத்தி செய்யப்பட  
வேண்டும். சர்வதேச சமூகம்  
வண்ணியிலுள்ள இடம்பெயர்ந்தோரது  
மீன்குடியேற்றத்தை வலுவாக  
ஆதரிப்பவர்கள். அதனால்  
வவுனியாவிலுள்ள உள்ளக  
இடம்பெயர்ந்தோரது முகாம்களுக்கு  
அவசரகால ஆதரவு மாத்திரம் வழங்கக்  
கடமைப்பட்டுள்ளனர். இதனால்  
சுத்திகரிப்பு மீன்குடியமர்த்தலுக்கு  
இடமளிக்கும் முகமாக  
துரிதப்படுத்தப்படுகிறது. அத்துடன்  
இது தேவைப்படும் தலைமைத்துவ  
ஆதரவுடன் செய்யப்படுகிறது.



வர்த்தியால் அபகரிக்கப்பட்ட  
தென்பகுதி விவசாயம்.

மேற்கூறுவது மற்றும்  
வழியந்ததால் பழகிரவில் வாழும்  
மக்களில் 90% நெறி சேம்கையில்  
தங்கள் வாழ்விளையை நடத்தி  
வருகின்றனர். அதில் கிடைக்கும்  
வழுமொத்தத்தில் ஒரிரு ஓரளவு தங்களை  
விடபவுடனும் வோன்றிட்டால்,

ஒன்னிலாடு வருடத்திலேயும் மக்கள் நிறைவேர் மாத மலை வீழ்ச்சியோடு தங்கள் பயிர்ச்சுடுப்பொலை ஆறும்பிப்பர். இவ்வாறு உயர் பூறு மாத காலம் படிக்கின்ற கல்லூரிகள் பல்லான அபர்கள் வருகிற காலத்தில் சிலைக்கும் விளைக்களில் பெற்று நான்கள் வருமானத்தை தக்க வகையிடப்பட்டிருள்ளோம்.

**இங்காரு இவர்களுடைய**  
எதிர்பார்ப்பு இல்லங்டம் மணமுறியச்சி  
**இங்காரு பயிர்க்கெப்பக்கக்கு யெறும்**  
ாரிப்பை விளைவித்து பாரிய பரிதாரம்  
கிடைத்து உருவாக்கியிருக்கு.

புத்தல், மொன்றாகவூ,  
ஏ.நின்காமல், என்பெலிமிடா,  
வினாவுமூற்பாடும், மற்றும் மூல்க்குப்புகள்  
உடன்கிளப்பில், காலையும் முதல்

திதளால் பெரிதும் ராஜ்யப்படிட்டு  
ஆதாவய்ர நிலகண்ணியுள்ளனர்.  
வியாகவை விழுதிப் பூகூழப்பிள்  
பெங்காவ சுற்றி நாடு வர்ட்சியரக்கல்  
பரித்துவுக்கு வாய்நிர்மாண.

கழுதாய்வு கி. இவ்விசாம்பன்  
பயுதுசீ செய்யங், ரூபாலன், கோப்பி  
உடை மனி பரிசொய்க்கவில் கட்டுப்பாவர்.  
இத்தாழு வூரப்பு மலைவிழுக்கியில்  
பயிர்ச்செய்க்கொண்ட  
மேற்கொள்ட  
கூதும் மூன்று விளடக்கவேண்டிய  
காலத்தில் மலை விளடக்காலமொயால்  
அங்கொஞ்சம் அமிலஷந்தாரா.

ப பி ர் சு க ய் ஸ க  
ந வழக்காகக் கிகவும் சீரம்பா  
கம்களின் நிலைத் துறோது முதலிலும் நூ  
விழுந்துவரன மாடு முடிவும்  
இரண்டில்தான். அனேகமானார்  
வங்கிக்கடன் பெறுவதனதோடு பலர் தங்க  
நொக்களை அடுவதத்தும் இன்னும்  
சிலர் தீர்ண்டு வீத வடிக்கொ வான்  
பெற்றும் தித்த முலதாமீட்டுள்ளனர்.

எனு எவ்வாறேனிலும் கூட வீரர்கள் செய்த பயிர்க்கொய்க்கை குப்போன்ற வருடசிவிளால் பாதுக்கப்பட்டிருக்கிறது,

வருகிற ஆய மாத காலத்திற்கு வாழ்வதற்கும் ஒன்றியில்லை. தங்கள் சக்தியை மணமிழுமிக்கும் கத்தக்கும் உபயோகிக்க இவர்களுக்கு வேறு வருமானம் எதுவுமில்லை. அப்பாறு வேறு காரியங்களில் சிடபட இவர்களுக்கு ஏதுமியல்லிருப்பது வெளியிட விரும்பு

தாங்கள் முகம்பொருத்த  
விழப்பினால்லைய எம்முடன் பகிரும்  
பிரசீந்தினி ஓர் பெண் விவசாயியான  
மாணவி இன்வரை கால்சிளர் -

"நான் பயிர்க்கேப்பூக்காம்  
15000.00 கடனை கூட்ட வாய்விலிருந்து  
பெற்றுக்கொண்டேன். தான்னார் இளைஏமல்  
எனது பத்தி அழிந்து விட்டது. கடனை  
திருப்பி செலுத்தவும் வாயில்கூல்,  
ரூறாற்றச் சீட்டில் விர்ஜினியாஸ்ராங்கு  
ஈப்பிடவும் எதுவும் இல்லாமல். கணாபி  
வந்து போலவிடிப்பா"

ஏ.பி.எஸ் பிரைவ்ட் கூரியதாவது  
"நான் வங்கியிலிருந்து செய்த ஒரு  
இடாசலர் குபாலை எடுத்து நிறுப்பி  
செலுத்தப்போகிறேன் என்ற நினைத்து  
பார்க்க முடியாதில்லை நான் இம்முறை



ஒரு இலட்சம் ரூபாய் வங்கிக்கடன் பெற்றுதான் பயிர்ச்செய்கை செய்தேன். பாசிப்பயறு மற்றும் 15 ஏக்கரில் நெல் விளைச்சல் பெறும் வகையில் பயிர்ச்செய்கை மேற்கொண்டேன். அனைத்தும் அழிவடைந்துள்ளன. இப்போது மழை பெய்தாலும் பலனில்லை. நடக்க வேண்டியது நடந்தாயிற்று. இப்போது இந்த கடனை கட்டுவது எனக்கு ஒரு பெரிய பிரச்சினை" என அவர் கூறி முடித்தார்.

புத்தல கோணகங்ஹார டி. எம் வசந்த எனும் விவசாயி கூறுகையில் "எங்கள் வாழ்வாதாரம் விவசாயமதான் இயற்கையில் கிடைக்கும் மழை எங்களுக்கு ஓர் பெரிய சொத்து. குளம் நிறைந்தால் எங்கள் மனம் நிறைந்தது போலிருக்கும். அந்த நீரினால் எந்த பயிர்ச்செய்கை செய்யகை குறுக்கிட்டுள்ளது. எங்களுக்கு இப்போது செய்வதற்கு ஒன்றும் இல்லை. பிள்ளைகளை கற்பிப்பது கூட தற்போதைய நிலையில் பெரிதும் பிரச்சினைக்குரிய விடயமாகியுள்ளது" என கருத்து தெரிவித்தார்.

போலிருக்கும். அந்த நீரினால் எந்த பயிர்ச்செய்கை செய்யிக்கும். இம்முறை இயற்கை எம்மை குறுக்கிட்டுள்ளது. எங்களுக்கு இப்போது செய்வதற்கு ஒன்றும் இல்லை. பிள்ளைகளை கற்பிப்பது கூட தற்போதைய நிலையில் பெரிதும் பிரச்சினைக்குரிய விடயமாகியுள்ளது" என கருத்து தெரிவித்தார்.

இவ்வாறு வெவ்வேறு வகையில் கடன்பட்டு மேற்கொண்ட பயிர்ச்செய்கை வரட்சியால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வளவு பாரிய விளைவு ஏற்பட்ட போதிலும் அது குறித்து எம்மிடம் கதைக்க எவ்வித நிறுவனத்தின் ஊழியர்களும் முன்வரவில்லையென விவசாயிகள் குற்றஞ் சாட்டுகின்றனர்.

"ஆகக் குறைந்தது கஷ்ட

**இயற்கையில் கிடைக்கும் மழை எங்களுக்கு ஓர் பெரிய சொத்து. குளம் நிறைந்தால் எங்கள் மனம் நிறைந்தது போலிருக்கும். அந்த நீரினால் எந்த பயிர்ச்செய்கை செய்யகை குறுக்கிட்டுள்ளது. எங்களுக்கு இப்போது செய்வதற்கு ஒன்றும் இல்லை. பிள்ளைகளை கற்பிப்பது கூட தற்போதைய நிலையில் பெரிதும் பிரச்சினைக்குரிய விடயமாகியுள்ளது"**

நிலையில் உள்ள இந்த மக்களுக்கு எவரும் உதவிக்கரம் நீட்டினால் அதுவே பெரிய உதவியாக அமையும்" என ஒரு விவசாயி எம்மிடம் தெரிவித்தார். புரிதாபத்துக்குரிய இம்மக்களின் மனதிலும் வயிற்றிலும் எரியும் நெருப்பை அனைக்கும் வகையில் அதீகாரிகள் செயல்பட வேண்டிய காலம் தற்போது உதயமாகியுள்ளது.

**கதீர்காமம் - கே.டி.  
தேவப்பரிய**





## காந்தி வரும்

## “டிஜிட்டல் டிலைவு”



ஒக்டோபஸ்

வார்த்தை

நாடு கடலூர் ராம  
பெஷ்வார்தா நாடுகளுக்குள்ள பொ  
சானப்பிடிகளிற்கும், சிறப்  
ரிசாலமாக “இண்டிஸ்  
ஷன்ட்” என அம்சிக்கத்தில்  
ஈழமுக்கப்படுகின்றாரா பெரும்  
நாவல் தொழில்களே நிலையியானது  
இன்று மேற்கூரையான காணாயக்  
பொக ஆரம்பித்துவிட்டு, கையடக்கத்  
பொருளைப்பிக்கி, குறுஞ்செப்பிக்கி,  
மற்றும் திருவண்மைக்குரோடாக உடல்கள்

தெஜஸ்வி பி சாகிள்  
நியமியாக -



பெரும் வற்று நாடுகளில் நாடாராஜா  
யக்கவையைப் பேர்ந்துபடிப் பிண்டிஸ்  
தொகையின்கொஞ்ச போதுள்ளது, அதில் பல்  
ஏற்பாடு: குறுக புரட்சியை வர்த்தித்து  
நடவடிக்கை என்றால்.

தனிச்சல் வள்ளு வழங்குகிற பெரும்பாலும்  
அத்துவம் கிடைக்கின்றதன்கையெடுத்து, பொது  
போது அது வழங்குமின் கீர்த்தி  
என்று பொல்லாரம், சுகரா கூர்த்  
தூங்கவும் சிறநூல், திருவாரூபம்  
தன் இந்த தனிச்சலப்படுத்துவதை ஒரு  
முதலாம்பதுக் கொண்டு வடிவின்றுள்  
தெளிவாய் பொருளாதார அமைப்புக்கிருஷ்ண  
பெரும் மைசூர்க்கதைக் கொண்டு வழங்குவதை  
முதலாம்பது, காரண்கள் திருவாரூபன்  
நெறிகள் கருவாரம்,

“டிஜிடல் டிவெட்” முடிவுக்குக் கொண்டு வரப்படுவதற்கு சந்தைக் காரணிகளும் இன்னுமொரு தலையாய காரணமாகும்.. மிகக் குறைந்த செலவில் தகவல்களைக் கடத்த உதவுவதன் மூலமாகவும், இந்த உள்ளதுமான தொழில் நுட்பம் வறிய மக்களின் கரங்களிற்கும் எட்டக் கூடியதாக இருப்பதன் மூலமும் கையடக்கத் தொலைபோசிகள் எவ்வளவு சக்தி மிக்கவை என்பது தெளிவாகின்றது. இன்று 3.3 பில்லியன் மக்கள் அதாவது உலகின் சனத்தொகையில் மூன்றில் ஒரு பகுதியினர் கையடக்கத் தொலைபோசியின் சந்தாதாரர்களாவர்.

மேலும், கையடக்கத் தொலைபோசியின் விற்பனையை நோக்குவோமேயாயின் வறிய நாடுகளிற்கூட சந்தை விரிவாக்கம் அதி விரைவாக நடைபெறுவதை அவதானிக்க கூடியதாக உள்ளது. இந்தியாவில் 30 கோடிக்கு மேற்பட்டவர்கள் கையடக்கத் தொலைபோசி சேவையின் சந்தாதாரர்களாக இருப்பதுடன், ஒவ்வொரு மாதமும் 80 இலட்சத்திற்குமதிகமானவர்கள் புதிதாக சந்தாதாரர்களாக இணைந்து கொள்கிறார்கள். இது பிரேசிலில் 13 கோடியாகவும், இந்தோனேசியாவில் 12<sup>+</sup> கோடியாகவும் காணப்படுகின்றது. உலகிலுள்ள வறிய நாடுகளின் உறைவிடமாகக் கருதப்படும் ஆபிரிக்காவில் இந்த எண்ணிக்கை அதிசயிக்கத்தக்க வகையில் 28 கோடியையும் தாண்டிக் கொண்டிருக்கின்றது.

நகரங்களிற்கேயுரியதெனக் கூறப்பட்ட கையடக்கத் தொலைபோசிகள் இன்று கிராமங்களிலும் மலிந்துகாணப்படுகின்றன. கையடக்கத் தொலைபோசி இல்லாதவர்கள் கூட கையடக்கத் தொலைபோசி வைத்திருப்பவர்களையாவது தெரிந்தே வைத்திருக்கிறார்கள். இந்த வகையில் கணிசமான ஆபிரிக்கர்கள் ஆகக் குறைந்தது அவசரத் தேவைகளிற்காவது கையடக்கத் தொலைபோசியைப் பெற்றுக் கொள்ளக் கூடியவர்களாய் இருக்கிறார்கள். இது அவர்களிற்கு உரிமையானதாகவோ, அயல் வீட்டவர்களுடையதாகவோ அல்லது சேவையை விற்பனை செய்யும் நிலையத்தினுடையதாகவோ

**இந்தியாவில்**  
**30 கோடிக்கு மேற்பட்டவர்கள் கையடக்கத் தொலைபோசி சேவையின் சந்தாதாரர்களாக இருப்பதுடன், ஒவ்வொரு மாதமும் 80 இலட்சத்திற்குமதிகமானவர்கள் புதிதாக சந்தாதாரர்களாக இணைந்து கொள்கிறார்கள்.**  
**இது பிரேசிலில்**  
**13 கோடியாகவும், இந்தோனேசியாவில்**  
**12 கோடியாகவும் காணப்படுகின்றது.**  
**உலகிலுள்ள வறிய நாடுகளின் உறைவிடமாகக் கருதப்படும் ஆபிரிக்காவில் இந்த எண்ணிக்கை அதிசயிக்கத்தக்க வகையில் 28 கோடியையும் தாண்டிக் கொண்டிருக்கின்றது.**

இருக்கலாம்.

இவற்றிற்கெல்லாம் மேலாக டிஜிடல் தகவல்கள் தொடர்ந்து ஒரே இடத்தில் திரட்டப்படுவதை இங்கு முக்கியமாகக் குறிப்பிட்டேயாக வேண்டும். தந்தியில்லாத் தகவல் தொகுதிகள் முன்னரை விட அதிகமாக கையடத்தத் தொலைபோசிகளை இணையம், கண்ணி மற்றும் பலதரப்பட்ட தகவல் சேவைகளுடன் இணைக்கின்றது. இதனால் கிடைக்கக் கூடிய பலாபலன்களின் தொகையோ ஆச்சரியப்படத்தக்க வகையில் அதிகமாகும். இதில் ஒன்று வறிய கிராமிய மக்களிற்குக் கூட தந்தியில்லா வங்கிக் சேவை மற்றும் கொடுப்பனவு தொகுதிகளை உபயோகிக்கக் கூடியதாக இருப்பதாகும். உதாரணமாக கென்யாவின் மிகப் பிரபலமான M-PESA தொகுதி, தொலைபோசியினுடாக பணப் பரிமாற்றம் செய்ய உதவுவதைக் குறிப்பிடலாம். நண்பர்கள் மற்றும் உறவினர் கீடையிலான

தொடர்பாடலிற்கு உதவுவதோடு மட்டுமல்லாமல் இன்றைய புதிய வலையமைப்புக்கள் சுகாதாரம், மருத்துவப் பராமரிப்பு, கல்வி, வங்கிச் சேவை, வர்த்தகம் மற்றும் பொழுது போக்கு என பலதரப்பட்ட தகவல்களைத் தாங்கி வருகின்றன.

உலகின் முன்னணி நுண்பொருள் பொறியியலாளர்களினதும் அதி உயர் தொழில்நுட்ப நிறுவனங்களினதும் தாயகமாக விளங்குவது இந்தியா, அது அதிபரந்த ஆனால் சனநெருக்கமான கிராமிய பொருளாதாரத்தைக் கொண்டிருப்பதுடன் 70 கோடிக்கும் மேற்பட்ட தொடர்பாடலின் அவசியம் கொண்ட வறிய மக்களின் உறைவிடமாக விளங்குவதால் இயற்கையாகவே இலத்திரினியலை அடிப்படையாகக் கொண்ட பொருளாதார விருத்தியின் முன்னோடியாகவும் விளங்குகின்றது. டிஜிடல் வலையமைப்புகளின் மிக முக்கிய சேவையை மென்மேலும் வழங்குவதற்காக அரசு மற்றும் வியாபார நிறுவனங்கள் ஒன்றிணைந்து அரசு தனியார் பங்குடமை நிறுவனங்களை உருவாக்கி வருகின்றன.

உதாரணமாக இந்திய மாநிலங்களான ஆந்திரப் பிரதேசம் மற்றும் குஜராத்தில் கையடக்கத் தொலைபோசிகள் கண்ணிகள் மற்றும் அதிகரிக்கப்பட்ட அரசு கிராமிய மருத்துவ முதலீடுகளின் உதவியோடு அவசர அம்புள்ளி சேவைகள் கோடிக்காணக்கான மக்களின் கரங்களை எட்டக் கூடியதாக உள்ளன. கிராமிய மக்களிற்கு அடிப்படை சுகாதாரத்தை மட்டுமல்லாது. இதய பராமரிப்பு சேவைகளையும் கூட பல பெரிய அளவிலான தொலைதூர மருத்துவ தொகுதிகள் வழங்கி வருகின்றன. மேலும் இந்தியாவின் புதிய கிராமிய வேலைவாய்ப்பு உத்தரவாத திட்டம் இரண்டு வருடங்களே பூர்த்தியான நிலையிலும் கோடிக்காணக்கான வறுமைக் கோட்டிற்குப்பட்ட மக்களிற்கு அரசு நிதியினுடாக வேலை வாய்ப்புக்களை வழங்குவதோடு மட்டும் நின்றுவிடாது வலையமைப்புக்களை மேலும் மேம்படுத்துவதன் மூலமாக

வங்கிர் இரண்வகுளா டப்பியாகிக்கவும்  
நூல்கீழ் நடு.

இனி வாழ்தலகத்தில் கையாக்கத் தொலைபேசிகளின் பங்களிடப்பெற பார்ப்போமாவன் பண்ணைகளிலிருந்து சில்லறை வியாபாரிகளிற்கு சந்தேகம் படுத்துவதில் கையாக்கத் தொலைபேசிகளுக்கு விநியோகக் கூடுதலாக பூட்டிவைப்பீடு வருமிகுஷத்திற்குள்ளான என்னால் பண்ணை மிகவும் பாதிக்கப்படுகிறது அல்லது விவசாயிகள் மற்றும் சில்லறை வியாபாரிகள் கையாக்கத் தொலைபேசி மூலமாகவும் விநியோகித்தல் கையாக்கலின் கூடுதலம் தேர்தியாக தொலைபேசிகளுக்குமிடையாக தொடர்பு கொண்டு வருகிறோம் ஆகவே முழுமூலமாக விளைவிற்கு தமது உற்பத்திகளை நந்துப்படுத்தக வேண்டுமா இருக்கும் அதே வேலை தொலைபேசிகளின் காரிற்கும் மிகக் குறைந்த விவரங்களை மிகவும் குறைந்த சேதத்தோடு கிடைகிற புதித்தொள் நுகர்வோருக்குப் போற்றும் நாம் ஒருமுகாக இருக்கின்றது.

விரிவிபாக்ட்தற்	கட்டுவப்பீல்
பலப்படிந்தவாளாது	விவசாயிகளின்
வருவானம்	அத்தக பிப்பதூரு
விரும்புவது பயிர் பகிருக்கப்படுத்தல்	ஏற்றும் பண்ணனை மேம்படுத்தலியலும்
பொதுவான உத்துக்காலாகியிலும், தீவிர போல் உலகின் முன்னணி யுமில்லோருள் உறுப்பத் திறமுனங்கள் ஏழி வீ வகையுமாப்புகளின் அடைக நூலான் கொழில் நுடப் பேரவையின் நூலை	விராமிக்கும்கே கொண்டி வருகின்றன.

இதிதீவால் கவனத்துறையும் மீண்டும்  
மாற்றத்திற்கு உள்ளாகின்றது.  
உலகம் மூராவும் எல்லது  
நரங்களிலும் உள்ள படி அவைகளின்  
உலகாளவிய முறைத்து கூடில்  
வனவயவமப்புக்கறு விட இன்றின்னாந்து  
உலகமயமாக்கவார் இருக்கான,  
அமெரிக்காவின் நாடூர் சிறுவர்கள்  
ஆபிரிக்கா சினா இந்தியாவைப்பற்றி  
புத்தகங்கள் யற்றும் வீட்டிழார்களைன்  
மூலம் மட்சூலையற வருகின்  
வேங்கவைய பாகுக்களினிடம்

உ-விள வழங்குமானால் அதை  
 போல இல்லையின் முலமாகவும்  
 கர்த்தக்டூண்டிரம் வாய்ப்பு  
 விஷா க்ஷவள்ளாடு, மாணவர்கள்  
 தட்டு யான்களைக்களை ஒன்றின்கொந்த  
 படி தெரிட்டு என்ன முலமாகவும்  
 இவையைப் பற்றினால் அது தோழி  
 உ-ஏர்யாடல்கள் முலமாகவும் யூட்டீ  
 வகையையப்பீற்றாக புகைய்படம்  
 விழியா மற்றும் தகவல்களை  
 அனுப்புவதன் முலமாகவும் பக்ஸந்து  
 சிகாஜாவர்கள்,

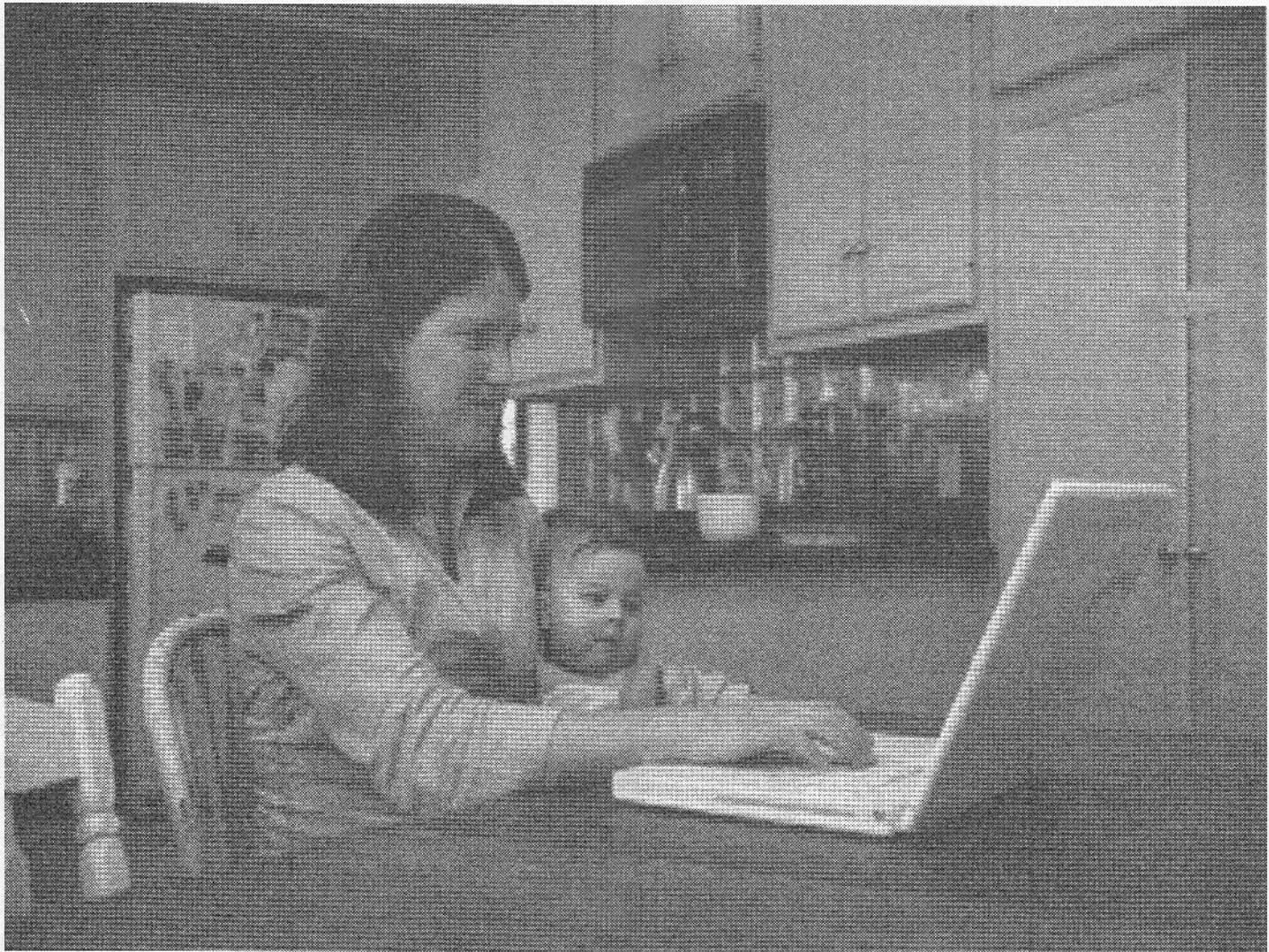
திதுமட்டுமல்லாது  
 பஸ்கலைக்கழகங்குழுமதி 12  
 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட  
 பஸ்கலைக்கழகங்களில்  
 மாணவர்கள் ஒன்று நெருத்தில்  
 விரிவுபூர் கலந்துவருயியாகி எர்க்கு  
 ஆய்வுபூருகளிற் கால்வரு ஓராள்ளுக்குடிய  
 வசைக்கப்பின் சு ஸ்காப்பாக்கப்பட்ட  
 வகுப்பாறாக்கலைக் கலைஞர் நூல்  
 மாற்றி நூல் கால்வரி போற்கிறும்  
 நிதியோர்க்கில் ஒன்றாக்குங்கள்  
 கொலைஞரியா ஸ்காலைக்கழகம் கடந்த  
 ஏரு.ஏ. சுதான்பிடார், நெறுரியா, ஒக்கீய  
 ஜிரார்ஸியா, பிரான்ஸ், எத்தோயியா,  
 பலினாஸியா, இந்தியா, ஜட்டா, சிங்கப்பூர்  
 எந்தெந்த நீலா உட்பட்ட பல நாடுகளுடன்  
 இயானியாக்காரரு “உலகத்தின் நலையான  
 விஷாக்கி” என்ற மிக கவனமிழ்வாக

விடயத்தைப் பற்றி 12 இரண்முன் கமாள பரிசுகளைக்கூறுவதற்கானில்கூடுதல் நூற்றும் குழுமங்களாக பாரதத்தின் கலைப்பொருள்களை வகுப்பறையை (Global Class room) நடாத்தியது. “வழகுமயின் முடிவு” (End of Poverty) என்ற அமைச் சுதாரத்தில் 2025 ம் ஆண்டிற்குள் வாழ்வையை முழுவகுக்க கொண்டுவர முடிவுகளை நான் எழுதி இருந்திருக்கிறேன். ஒரு கலைஞரிய வளர்முறை கால்திசை மற்றும் உள்ளவுப்பற்றாக்குறை ஏதாவது முறையைக் கருத்திற் கொள்ளும்போது இது ஒதுக்களுமிடத்தனமான எதிரீய கூருவங்களை கருதுவதோம். ஆனால் டிஜிடில் கொள்கின்றப்பானது உலகைஞரிய நிதிகள் கூட்டாக செய்யப்படுகின்றபானால் அது நமக்கு ஒரு புதிய முறையையான கநுவியாக அமைந்து உருகம் பூராகவும் உள்ள வள்ளு நந்தத்தை சமூக வகையையும் நான் முறையை கூட்டு முயற்சிகளை எவ்வளவாக்காது என்று உலக்கிண் கொட்டுவான் பிரச்சனைக்கு விடுவது என்றும்.

கூடுதல் சாக்னி பொருளாதார போசியரும் கொலம்பிய ஏத் தனிக்கலைக் கழகத்தின் பணிரிடங்களையும்.

inform : project syndicate, 2008  
www.project-syndicate.org





# பெண்களுக்கான விழிப்புணர்ச்சி

குடும்ப நலமும் முறண்பாட்டைத் தீர்த்தலும்,  
சமாதானமும் சமூக மேம்பாடும் ஒரு சில தகவல்கள்

- குடும்பம் - தாய் தகப்பன், பிள்ளைகள்
- குடும்ப சமூகம் - தாய் தகப்பன் பிள்ளைகள், தாத்தா பாட்டி, மாமா மாமி, பேத்தி பேரன், சித்தபா சித்தி, இனசனம் அயல்வீட்டு உறுப்பினர்கள் சமூகம் என்றால் - கிராமத்திலுள்ள வெவ்வேறு தொழில் புரியும் சங்கங்கள், குழுக்கள், இயக்கங்கள் (மாதா சங்கம், கிராம முன்னேற்ற

- சங்கம், அரசு சார்பற்ற குழுக்கள், மத பிரதிநிதிகள், மீனவ, விவசாய, வர்த்தக, சிறு கைத்தொழில் புரிவோர், கூட்டுறவு சங்கங்கள் போன்றோர்)
- சமூகத்திற்கு அத்தியாவசிய சேவையாற்றும் சிகை அலங்கரிப்பாளர், சலவைத் தொழில் செய்வோர், மேசன், தச்சுத் தொழில், குயவர்கள், மரம் ஏறுவோர், கொல்லர்,

- தபால் ஊழியர், போக்குவரத்து சேவையாளர், வங்கியாளர், விற்பனை முகவர்கள், போன்ற மனித நேய சேவை செய்யவர்கள். இவர்கள் ஒருவர் ஒருவரில் தங்கி வாழ்வர். ஒருவரின் பாதிப்பு நேரடியாகவும், மறைமுகமாகவும் பாதிக்கும்.
- குடும்பத்தில், சமூகத்தில் பெண்களின் நிலை மேம்பட்டது. இதனால் பெண்களின் கல்வி முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது.



- பேண்டகள் படித்துவதன் உரையும் படித்ததற்காலும், ஆண்கள் படித்தும் திறமைகள் படித்ததற்காலும் நம் முன்னோர் அடிக்காட்டுத் துறையினங்களாக.
  - பேண்டகள் விழிப்பாடு வழக்கா முன்ம் துஞ்சியும், தருகழும், நாடும் விழிப்பாடுகளும்.
  - மொசீன்டீஸ் பாசம், சிருக்கம், அஷா, அந்து, ஆழுகம், ஜவிக்குவை போன்ற தெப்பாவா மூலங்களுக்காணப்படுவது போல் ஒரு நில நில பழக்கங்களாலும் ஆண்டும், சௌபம், வஞ்சகம், வெப்ப பேசுதல், பழி தீந்தல் என்பவை காணப்படும்.
  - இன்றைய சிறு பேண்ட ஜாருங்கா நாளைய பந்துவம் யெதிய மங்காக பிஸ்பு யுவதி, காம், பாட்டு வழிகாட்டியாக மாறுவதாக.
  - ஓர் குறிப்பஷ்டத்தின் சமூகத்தின் பெரிதாக்கும் தோல்விக்குப் பல குடும்ப பேண்டகள் பின்னையிலிருந்து உடனடித்துவமானார்.
  - குடும்ப வளர்க்கக்கூறு, எழுச்சக்கும், தடுப்புற்றார், கணவளரின் உயிர்ந்தாறு, நாம்புக்கும், மின்மாநாளின் ஒழுக்க விழுப்பியாக்காத்தும் பின்னையிலிருந்துகொள்ள நிகழ்கின்றார்.
  - தயவுண்டன் ஜுன் பேண்ட நல்லென்று குறித்தை ஏன் பாரும் சம் காட்டாதிருத்தல். அங்கு சுமாகனை, மாநமகள், சுகோமி, மச்சாநாடன் உறுப்புகளைப் பேசுவதல். உயர்விலும், துஞ்சும்

காவுயில்லூர், வி. கோபி முத்து  
காவுயில்லூர், மாண்பும், பிள்ளைகள்  
நீல காவுயில்லூர் பாரிஸ்தல்.

- புதையானார்த்தானின் பிரச்சினைகளைத் தனதாகக் கிடைத்திய விளைவை அறாயந்து அமுதமானார்.
  - மூர்சிப் பட்டத்தில் பேணக்கி விழிப்பு குழுக்கல்லா வழப்பிரிவி பிரச்சினையைத் தீர்த்தார். மூடியுமாயின் முனியுவது நூர்கள் முத்தயஸ்தத்தல்தூப் போன்.
  - நாம் படித்திருந்தார்கள் பிரச்சனை படிக்கும், மனம் படித்திருந்தால் துடும்பால் வளர்ச்சியடையும், ஆற்றால் வளர்ச்சியடாதால் கார்த்தி வளர்ச்சி நடவடிக்கை பார்த்தி,
  - மத நம்பிக்கை தீவாகார, ஒய்வு ஹூ கீவாகா, காடுப ஒய்வெங்குகல், மார்த்தாகா போக்குவரை என்றியான் காக்காத்தார்க் குறைக்கும்.
  - கரும் கூ துந்தங்களில் பால்க்கிருந்தால், காலாகார விழுப்பிராங்களைக் கண பரிந்தார்கள், சுய வேலை மாப்பாற் தீட்டாய்களில் காலுடிதன், துடும்ப காதுபுர், சீரமிப்பு, குழுக்களாக பனிபுரிதல் போக்குவரதாராந் கடைப்பிப்பத்தல்.
  - மனித உரிமைகள், ஓய்வான் உரிமைகள், சிறுவர்கள் உரிமைகள், தீட்டம்போக்கிருந்தார் உரிமைகள், நல்வழியிருந்தார் உரிமைகள் என்பதெங்கொ காலங்க

அமிக்ஸிருத்துலும். சுழுக்களைக் கொண்டு வரும்.

வெள்ளினான் நுழையிருப்போகம்.  
வால்லினான்: வாஸ்துவுகள்,  
தீவாகங்கள், வாஸ்துவு பாவங்கள்,  
சிறுவர்களின் கல்வி உடல்மை  
ஏற்றுப் பீருவர்களை வேண்டுக்கூட  
அதையாற்றுதல், பேசுங்களுக்கும்  
அடுத்தாற்றுக்கும் சம வழியிடப்  
ஏற்றுவார்களை, குடும்பங்கள்  
பிரிவைக்கால், வீவாகாற்று,  
சிறுவர்களை விழுநாட்,  
வெள்ளாட்சிகளுக்கு பேணவால்களை  
சென்னல், களவு, குது  
விளையாட்சு, தீவாகங்களினிடிரு  
ஏற்றுக் குடும்பாளிகளுடன்.

- சுப்பத்தில் ஸி. ரோக்கம் உள்ளவர்களை இனம்கள்க்கு குவர்களிடமிருந்து ஒதுங்க வாட்டும்.
  - முந்திரி சுப்பத்தில் ஏற்படும் ஸி. பிரச்சனைகளை அடுத்த ஆயாவான குழுமப் தலைவர்கள் மூலமாகவும், சமூக மத்தியமாக, மற்றும் மத பிரதிநிதிகள் மூலம் பிரச்சனைகளைத் தீர்த்தல்.
  - தமு வேலைகளில் நாம்பிக்கை கோண்டு சிறியதாகவும் முன்முகமாகவும் வருட்டையும் கடியுமெழும்புறல்.
  - நாட்கள் சட்ட ஸி. நிதிந்து அமைந்து நடைபோல்.
  - சுப் வேலை வளர்ப்பு திட்டங்களை எனக்குத் தொவு வீரமான, நின்பன்றாய்கள் போதி செய்கில், ஸி. ரூப்ரதோப்ப செய்கிறோம். ஆனாகவே வதைத்தில், பண்ண இல்லாமல் வகுக்கிறதாயில், கோரி வளர்ப்பு. ஆகு வளர்ப்பு, முடியான காத்திராழில்கள், ஸிவா, வளர்க்காரம், முக அவைக்காரம், ஜூசிங் அவைக்காரம், சிறுவர்களுக்கு யா ம் சோன்னிக்கொட்டும்போல், காபுலாங் பதனிடல், வகுவு போதிந்துதல், போன்றவற்றின் முன்வத் தேவைகள் ஸி. பிட்டிடல்.

ஏதும் கூற :  
வினாக்கலையோ விடப்படு



# பாதுகாப்பும் கெளரவமான வாழ்வும் வேண்டி போராடும் கிழக்கினி பெண்கள்

**இ**லங்கையராகிய நாமும் மிகவும் இம்முறையும் சம்பிரதாய ஆட்மரமாக உலக பெண்கள் பூர்வமான தினத்தை கொண்டாடுவோம். வரலாற்றிலிருந்தே நாம் இந்த நாளில் பெண்களாகிய எங்களுக்கு கிடைக்க வேண்டிய உரிமைகள் குறித்து வேண்டிக்கொண்டிருக்கிறோம். எந்தநானும் கேட்பதை தவிர்த்து நன்றி என்று சொல்வதற்கு நாம் தயாரானதில்லை. ஏனென்றால்

பெண்கள் தின கொண்டாட்டத்தை இலங்கையில் தொடங்கிய நாள் முதல் இன்று வரை பெண்களுக்கு திருப்தியடையக்கூடிய நிலை இல்லாமையேயாகும். பொதுவாக இலங்கை பெண்களின் வாழ்க்கை பாதுகாப்பற நிலையிலுள்ளது. மேலும் இந்நிலை 1983ல் ஆரம்பித்த சிவில் யுத்தம் மற்றும் 2004ம் ஆண்டின் சனாமி பேரழிவு என்பனவற்றால் மேலும் உக்கிரமடைந்துள்ளது. இன்று 2009ம் ஆண்டில் பெண்கள்

பல்வேறு இன்னல்களுக்கு மத்தியில் வாழ்கின்றனர். வடக்கு மற்றும் வடக்கிழக்கு பகுதிகளில் பெண்கள் மிகவும் கஷ்டமான நிலையிலும் தங்கள் குடும்பங்களை நடத்தும் வகையில் அரும்பாடுபட்டு வருகின்றனர்.

இலங்கையின் கிழக்கு பகுதியில் அம்பாறை மட்டக்களப்பு மற்றும் திருகோணமலை ஆகிய பகுதிகள் முற்றாக சனாமியால் பாதிக்கப்பட்டதையுடையுத்து சனாமி



விவரங்கள் உதவியினாலும்  
மற்றும் கிழக்கை விடுதலை  
புல்களிடபிருத்து மீட்டும்  
பண்ணும் நிப்பதுத்தில் புனியினால்  
ஆயுப்படையில் இங்கு பல அவைகளுக்கு  
நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு  
வருகின்றன. இதுதாழ்ப்பாவதில்  
பல வித்தானங்கள் கட்டிடங்களும்  
நீர்மானங்கள்பட்டிருவிடங்களும் புற்று  
போந்தாலும் புற்றுக்காலங்களும்  
நல்லதுமானங்களும் பட்டிருவிடங்களும்  
துறிப்பிடத்தக்கது. வழியாறும்  
இவ்விவரம் குறுத் தடுத்துக்கொள்ளவில்லை  
எனவேனால் ஜூரிய் எந்துதிலே  
பாதீக்கப்பட்டவைகளும் விவரம்  
தலையிடுவது முத்துக்கூடிய ஒரு நிலைமை

நான்காம் வீரபாஷா என்று இரண்டு  
ஏற்பாடுகள் முடியும்படியும்  
நான் என்று ஒரேயானது. அதேவேள்  
நீங்கள் முடியும்படியும் நானுடையதற்கு  
ஒரேயானது என்று சொல்லுகிறேன்.

தீவிரமாக இன்னால்களை  
அனுபவித்துக் கொண்டிருக்கும் சிறுவர்கள் பொன்னால் தங்கள்  
யெற்றுதலாயில் அவ்வழும்  
திரும்பாவைகள் எனியும்  
வெள்ளத்துக்கு முறையான கேள்வமான வாய்க்கால நூலைப் போன்றுமேல்லூம்  
நூலையுடெந்த ஈரு மாத காலத்திற்குள் பொய்ப்பட்ட சிறுநீர் களிப்பிடிகள்  
உடியிடுவதில் சுடுகட்டுக்கொண்டு

கேட்டதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதனால் போய்க் கூட அவர்களிலிருந்தாகக் கீழ்க்கணக்கா பிரதி சிறித்தான் பெரும் வகையில் பல்கிறது. ஜி. எஃப்ஸிலிருக்கிறும் 4000 மக்கியாய்வுக்காக பொற்று வருந்து 45ம் நீத்து ஒவ்வொன்று நிறைவேற்றுவதைப்படி கீழ்க்கண்ட முறையைப்படியாகச் செய்வதற்குத்தான் கால்பாடு போன்று விவரிக்கப்பட்டது.

நியுக்கிராண்டோவா பிள் கூமார் 30  
நியாயத்தினில் வாழும் ஐங்கள் மற்றும்  
ஒன்றாக கூமார் 1000 பேர்க்கு பயிர்களை  
ஒப்பட்டு உயிர்களை வாழ்வது நிலைமையை  
ஊழுநிதிக்குறைந்துசொல்லும் வாழும்  
ஏ சிகிச்சையை பாதுகாந்துக்கொள்ளவும்  
நான் நோட்டர்பிள்ளை பிரச்சினைகளை  
இனங்காணவும் அவற்றுக்கு தீயநூ  
நீர்வகைள காலையும் போது இருப்  
‘நிழக்கல் பேணக்கி வதையும்’ போல்  
வெவ்விரிக்கையை தயவு செய்துகூடு  
வந்தத் துழுவின் அங்கத்துறவு எடு  
வந்து தெரிவித்தார். துழுவின் இயாடு  
கள்பறியப்பட்ட பிரச்சினைகள் 10  
பிரவுகளாக வணக்கப்படுகிறார்களோடு.  
அவசியானவை – மூன்று நூற்றுவேள்  
பேணக்கள் முகம் ஓய்விலிருப்பு  
மிகவும் சிகிச்சைகள். மீண்டும்  
முகம் கொஞ்சத்தும் பிரச்சினை,  
ஈ வகுக்கிற ஏற்கிட எற்றும் மீணவ  
தோழில் அள்ளார் விடயங்கள்  
தோழிலினால் பிரச்சினை. நீர் மற்றும்  
வாழும் நாள்காடல் தொடர்பில்லை  
பிரச்சினையில் அவப்பட்ட தேவைகள்  
தோழிலினால் பிரச்சினையில் கணாயி  
யெற்றும் ஏற்குறிண்ணல் பாதிக்கப்பட்ட  
மக்கள் முனிசிபாலிஸ்ட்ரும் பிரச்சினை  
ஏ வகையாயிருக்கி எல்லோரும்  
உண்டார் பரந்தக்கூடுதலாம்





வகையில் தீர்வுகளை வழங்குவதற்கு அறிக்கையொன்று தயார்செய்யப்பட்டுள்ளது.

“ஆறு மாத காலத்திற்குள் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் இத்திட்டத்தை சரியான முறையில் செய்வதற்கு எங்களை வழிநடத்தியது நீர்கொழும்பு தேசிய மீனவ ஒத்துழைப்பு இயக்கம் என்பதை தெரிவித்த ஏ.டி வசந்தி கூறியது யாதெனில் இம்மனுவின் மூலம் தாங்களுக்கு எவ்வாறேனும் வெற்றி கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கை இருக்கிறது என்பதாகும்.

கிழக்கின் முதலமைச்சர் சிவநேசனன்துறை சந்திரகாந்தனோடு இன்னும் பல பிரதேச சபை அமைச்சர்கள் அன்று அட்டாளைக்கேண ரவுப் ஹக்கீம் மைதானத்தில் நடைபெற்ற தேசிய மீனவ ஒத்துழைப்பு பெண்கள் தின கொண்டாட்டத்தில் கலந்து கொண்டனர் அவர்களது தலைப்பாக ‘பட்டினி, மரணம் மற்றும் ஒடுக்குமுறையை பெண்களாகிய நாம் வன்மையாக எதிர்க்கிறோம்’ என்பதாக அமைந்திருந்தது. தேசிய மீனவ ஒத்துழைப்பு வலையைமைப்பின் அனைத்து மாவட்டங்களையும் நிர்வகிக்கும் வன்னம் ஆயிரக்கணக்கான மீனவர்கள் இந்நிகழ்விற்கு சமுகமளித்திருந்தனர்.

இவ்வாறான அறிக்கை தயாரிப்பு தொடர்பில் கூட்டத்தில் உரையாற்றிய ஏ.டி வசந்தி கூறியதாவது கிழக்கின் அபிவிருத்தி தொடர்பில் அரசியல் தலைமைத்துவத்தினால் பல்வேறு

விடயங்கள் கூறப்பட்டாலும் யுத்தத்தின் மற்றும் சுனாமியின் பின்னர் மக்கள் அபிவிருத்தி தொடர்பில் அந்த கருத்துக்களை மீனவர் பெண்களாகிய நாங்கள் மறுக்கின்றோம். அவை உண்மை இல்லையென்பதை இந்த அறிக்கை மூலம் நாம் நிருபித்திருக்கின்றோம். கட்டங்களுக்கு மத்தியில் வாழும் எங்களுக்கு எதுவித அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளும் நிவாரணகளும் வழங்கப்படவில்லை. அதனால் எந்த வழியும் பிறக்கவில்லை. எங்கள் வாழ்க்கையில் எவ்வித மாற்றமும் இல்லை. நாங்கள் அந்த பிரச்சினைகளிலே இன்னும் மூழ்கி தவிக்கின்றோம்.

யுத்தத்தினால் மற்றும் சுனாமி பேரழிவினால் 33000 பெண்கள் தங்கள் கணவரை இழந்துள்ளதோடு அவர்கள் பாரிய பொருளாதார பிரச்சினைக்கு முகம் கொடுக்கின்றனர் என இந்த கிழக்கின் பெண்கள் உதய அறிக்கை கூடிக்காட்டுகிறது. அவர்கள் பற்றி எதுவித தீர்மானங்களும் எடுக்கப்படவில்லையென குறிப்பிடும் இம்மனு சுனாமியில் பாதிக்கப்பட்ட அநேகர் இன்னும் முகாம்களில் வாழ்வதாகவும் இந்நிலை காரணமாக அநேக சிறுவர் மற்றும் பெண்கள் துஞ்சிரயோகம், மற்றும் வேலையில்லாத நிலை, வாழ்வதற்கு வருமானம் இன்மை, ஆகிய விடயங்கள் மிகவும் உக்கிரமாக உள்ளதாக தெரிவிக்கின்றது. மேலும் இவர்கள் மனிலை பாதிப்புக்குப்படுவதால் இவர்கள் தற்கொலை முயற்சிகளில் ஈடுபடுவதாகவும் தொடர்ந்தும்

கூடிக்காட்டப்படுகின்றது.

பெண்கள் அமைப்பில் செயல்படும் அம்பாறையை சேர்ந்த ஏ.எம் அஸ்மியா சபையில் உரையாற்றுகையில் முஸ்லிம் பெண்களாக அவர்கள் இன்னும் வீட்டு கொடுமைகளுக்கு முகம் கொடுப்பதாக தெரிவித்தார். அன்மையில் நடந்த ஓர் சம்பவத்தை கூறியபோது ஓர் முஸ்லிம் பெண்ணிற்கு முன்றாம் குழந்தை பெண் குழந்தை என அறிந்த அவரது கணவர் மனைவியை சரமாரியாக தாக்கியதை குறித்து தெரிவித்தார். மேலும் வேலை வாய்ப்பு தொடர்பில் தங்களுக்கு அநீதி நிகழ்வதாகவும் சமமான முறையில் வாய்ப்புக்கள் தந்துவமாறும் முதலமைச்சரிடம் வேண்டுகோள் விடுத்தார்.

அம்பாறை மாவட்டத்திலும் வீடு, தொழில், சுகாதாரம் மற்றும் போக்குவரத்து தொடர்பில் பாரிய பிரச்சினை இருப்பதாக அஸ்மியா விளக்கியதோடு ஒலுவில் துறைமுக அபிவிருத்தி தொடர்பில் இன்று வேலை வாய்ப்பு மற்றும் வீடுகள் இல்லாமல் போன மீனவர்கள் கல்டப்படுகின்றனர் எனவும் அவர்கள் திருப்தியடையும் வகையில் அவர்களுக்கு நஷ்ட ஈடு வழங்கப்பட வேண்டுமென்றும் அவர் வலியுறுத்தினார்.

மிகவும் சிரமத்துடன் பாடுபட்டு செய்த இக்காரியத்தை பெரிதும் வரவேற்பதாகவும் இதற்கு முன்னோடியாக விளங்கிய தேசிய மீனவ ஒத்துழைப்பு இயக்கத்திற்கு தனது நன்றிகளை தெரிவிப்பதாகவும் மேலும் கொடுக்கப்பட்ட மனுவிலுள்ள விடயங்களை நன்றாக ஆராய்ந்து அப்பிரச்சினைகளை தீர்ப்பது தொடர்பில் எடுக்கவூடிய எல்லா நடவடிக்கைகளையும் எடுப்பதாக ‘கிழக்கின் பெண்கள் உதயத்தின்’ அறிக்கை மனுவைப் பெற்ற முதலமைச்சர் சிவநேசதுறை சந்திரகாந்தன் மக்களுக்கு வாக்குறுதியளித்தார்.

**-மெலனி மானெல் பெரோ -புகைப்படம் - சமித் ரொடி ரான்**

# மயானம் உள்ளது ஆனால் அங்கு செல்வதற்கு பாதைகள் இல்லை

**உத்தம் பிரேரணை முக்களின் தலைவர்.**

८

பந்த  
எவ்வுக்கும்  
மரணம்

நிர்சயம். அதை மரணத்திற்கு எங்கு இடுக்காலும் மரணம் என்றிதழ் போவது வட்டமயன்னாலும் இது மரண என்றிதழ் நோட்டப்பான் ஓர் வளர்ந்துபில்லை. இந்பகு வந்த வாய்மை மயாக்கிமாற்றுக்குத் தெரியல் முடியாமல் சிரமப்படுகின்ற முந்தல் புரிச்சுதானம் கிராமத்தில் வர்க்கும் 100 குடும்பங்கள் முதல் கொடுக்கும் பிரச்சினை நோட்டப்பான் காக்கவான் இது.

முந்தால் பிரதீரச செயலக  
கட்டாரத்திற்கு உரிய 539/ இலக்க  
ஏராம் சௌவன் பரவில் செங்கள்.  
ஈழி, மற்றும் புள்ளிம் மக்கள்  
வாழ்வின்றனர். இங்கு அனைவரும்  
உத்திரவு, எப்படி சடங்குகளில்  
ஏழுகுவது எவ்வாறு ஏதுதோலு  
த்தின்பிரபு விட வாணம்.

திருவிழாவிற்கும் பெருமளவு நிலைமைகளைப் போட்டிவருக  
முடிவினால் மூன்றில் உள்ளது.  
மீதமிருந்து காலி மாலை போருண்டாதார  
நெற்றுக்கட்டுக்கும் பயிரும்  
இப்பிரதீசை துவிச் சூல்ஸ்  
குமா 20 நிலை நால்வருக  
ஒரி பிரத்திமாவுடைய தீவின்றி  
கூறும்பிரதீசை.

100 மை நால்திரு மேல்  
இப்பிரதேசத்தில் கூடுமொன்று  
தலைமுறை கவனமுறையாக  
வருகின்றன.

1980களின் பின்னர் இந்தை  
முதல்த் தொடர்பில் நிறை  
விடப்பட்டதுதான் எட்டுதலை,  
யானதற்கான பிரைட்  
இல்லாமல் போய்விட்டுத்  
ஏதன் சிறால்களிலிருந்து  
ஒன்றை விடவை குரித்து  
குறித்து பூரியிட்டும்  
பூரிக்காவதன் என்று;  
எனக்கு அவர்க் குடு கூவி  
மாற்றா இரண்டுவர்கள்  
அவன்று நல்ல கீழ் செய்ய  
ஏதுதா விளைவில்லை என்  
வீட்டில் எனதுக்கீட்டுக்கூடுதல்  
சிறந்து. காரணம் ஏதில்  
பேரேதாத அதைப் பிரவே  
றாக்க விரும்பும் மாதங்கள்  
ஏன் விளைவா அவன்கூடுதல்  
என் தொடர்புகளை.

இந்த கமிட்டி மக்களுக்கான மயாஜம் 1932ல் தெருவில் ஏற்பாடு செய்து வருகிறது என்று முன்று என பரிதாப்பாக இருக்கப்பட்டு வருகிறது. தான் மயாஜத்திலிருந்து செல்வதற்கு உபர்ச்சல் அமைவில் வழியும் பிரித்துக்கொடுக்கப்பட்டு இருக்கிறது.

அலுவலகம் இருப்பு மயானம்  
வாழ இருந்தாலும் அதற்குள்ள  
மயான இருந்தார் பழினார்  
மயானம் நின்றும் சுதாப்பத்தீர்  
அலுவலக மயானத்திற்கு எடுத்து  
விடவில்லை இரண்டார்பிள் பாரிய  
பிரப்ரியானாகதே சுத்திக்கிணங்க.

முழுமூல ராஜ்யம் பின்தெல்லை  
வடக்கு சென்னை சுக்கி  
நூல்களை கடந்து தோல்  
உண்ணதற்கான முட்டகவும்,  
நூல்வீராடாகவும் மயாவாத்தை  
அடுத்து நல்லதக்கம் செம்மை  
வேண்டி ஏற்படுத்தாதும்.  
இப்பால்குந்து நூல்பத்தில்  
இந்த பிரச்சினை  
இடியால்விள்ளை, ஜினால்  
1980களின் பிற்பகுதி தோல்  
எந்தாற்றி ஏதாடர்பில் நீலம்  
எப்பொலிப்பித்துப்பட்டதால்,  
உயிரைப்பிரகாரான பாலை  
இல்லையான் போன்றுபட்டதாக  
யங்கல் போன்றிருக்கிறார்கள்.  
ஆய்வு நிலை துற்றது கருத்து  
பெறவில்லை என்கேள்வது ஒரு தீவிர

—97 Спецгвардия

ஈடு கொண்டுவரும் என்கள் மறில் ஒரு நாளிட மாங்கள் இருந்துவிடபால் அதனால் நான்ஸ்டக்கம் செய்ய விரும்பு வேலாவதிலிரும் வீடு விட்டுவிட வைத்துக்கொள்வது நிறுநிறுத் தாரணம் அந்த பிழைந்து காரணம் அந்த பிழைந்து கார்க்கம் செய்ய தாக்கி விடுமிரும் மாங்கள் படிம் வேதனை ஏற்றுவது விட வோடியானது.

என். துணைாலெனி  
பூர்வி ராஜக்கிளி

இந்த பிரச்சினை இல்லை. கடந்து 20 வருட காலமாக இந்த கவுடத்திற்குள் தள்ளப்பட்டுள்ளோம். இது தொடர்பில் புளிச்சங்குளத்தில் சுமார் 100 குடும்ப மக்கள் படும் அவஸ்தையை நாங்கள் பல தடவைகள் ஜனாதிபதிக்கும் அறிவித்தோம். கடிதம் மூலம் அப்போதைய ஜனாதிபதியான சந்திரிக்கா பண்டாரநாயக்க குமாரதுங்க அம்மையாருக்கு 2001 ஒக்டோபர் 08ம் திகதி எழுதினோம். அத்தோடு 2009 பெப்ரவரி 05 அப்போது பிரதமராக இருந்த ரணில் விக்ரமசிங்க அவர்களுக்கு எழுதினோம் அதன் பின் 2005 நவம்பர் 24 திகதி தற்போதைய ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களுக்கும் எழுதியுள்ளோம். ஆனால் 2001 நவம்பர் 11ம் திகதி சந்திரிக்கா குமாரதுங்க அம்மையாரின் செயலாளர் அது தொடர்பில் கவனம் செலுத்துவதாக எழுதியிருந்தார். ஆனால் அதன் பின் ஜனாதிபதி அலுவலகத்தில் என்ன செய்தார்களோ தெரியவில்லை.

### எஸ். பி. யோகேஸ்வரம்

இந்த மயானத்திற்கு பாதை கேட்டு போகாத இடமில்லை. இங்கு இருக்கின்ற கிராம சேவகர் முதற்கொண்டு எந்த அமைச்சரிடம் சென்றாலும் பயனில்லை. சில நேரங்களில் களப்பில் நீர் நிலை அதிகமானால் தோணியில் தான் பிரேதத்தை கொண்டு போக வேண்டும். இந்த பிரச்சினை கடந்த இருபது வருட காலமாக இருக்கிறது. யாரும் இதனை குறித்து கரிசனங்கொள் வதில்லை.

இந்த பிரதேச மக்கள் தொடுக்கும் முறைபாடு தொடர்பில் பிரதேச செயலர் எம். ஆர். எம் மலிக்கிடம் கேட்டபோது அவர் கூறியதாவது:

“இந்த மயானம் தொடர்பில் எது பிரதச செயலகத்தால் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய நடவடிக்கைகள் முழந்துவிட்டன. இனி ஆரச்சிக்கட்டுவ பிரதேச

**ஆரம்ப காலத்தில்**  
**இந்த பிரச்சினை**  
**இல்லை. கடந்து**  
**20 வருட காலமாக**  
**இந்த கவுடத்திற்குள்**  
**தள்ளப்பட்டுள்ளோம்.**  
**இது தொடர்பில்**  
**புளிச்சங்குளத்தில்**  
**சுமார் 100 குடும்ப**  
**மக்கள் படும்**  
**அவஸ்தையை நாங்கள்**  
**பல தடவைகள்**  
**ஜனாதிபதிக்கும்**  
**அந்தித்தோம். கடிதம்**  
**மூலம் அப்போதைய**  
**ஜனாதிபதியான**  
**சந்திரிக்கா**  
**பண்டாரநாயக்க**  
**குமாரதுங்க**  
**அம்மையாருக்கு**  
**2001 ஒக்டோபர் 08ம்**  
**திகதி எழுதினோம்.**  
**அந்தோடு 2009**  
**பெப்ரவரி 05 அப்போது**  
**பிரதமராக இருந்த**  
**ரணில் விக்ரமசிங்க**  
**அவர்களுக்கு**  
**எழுதினோம்**  
**அதன் பின் 2005**  
**நவம்பர் 24 திகதி**  
**தற்போதைய ஜனாதிபதி**  
**வெறிந்த ராஜபக்ஷ**  
**அவர்களுக்கும்**  
**எழுதியுள்ளோம்.**  
**ஆனால் 2001**  
**நவம்பர் 11ம் திகதி**  
**சந்திரிக்கா குமாரதுங்க**  
**அம்மையாரின்**  
**செயலாளர் அது**  
**தொடர்பில் கவனம்**  
**செலுத்துவதாக**  
**எழுதியிருந்தார். ஆனால்**  
**அதன் பின் ஜனாதிபதி**  
**அலுவலகத்தில்**  
**என்ன செய்தார்களோ**  
**தெரியவில்லை.**

செயலகம்தான் இதனை கவனிக்க வேண்டும். காரணம் இது அப்பகுதிக்குள்ளேயே அமையப்பெற்றுள்ளது. இந்த பாதை தொடர்பிலான பிரச்சினையை தீர்க்க வேண்டியது அவர்களது கடமை”

இது தொடர்பில் ஆரச்சிக்கட்டுவ

பிரதேச செயலக தலைவர் ஐகத் சமன்தவிடம் வினவிய போது அவர் கூறியதாவது:

“இந்த மயானம் இருந்த இடத்தில் இரால் பண்ணைக்கு அனுமதி பத்திரம் வழங்கப்பட்டு தற்போது இந்திலம் தாழ்நிலமாகவுள்ளது. நான் தலைவர் பதவியை பெறுவதற்கு முன்ன் இது தொடர்பில் அப்பிரதேச கிராம சேவகரிடம் வினவிய போது அவர் சொன்னார் இந்த மக்களுக்கு மயானத்திற்கு செல்ல களப்பிற்கு நடுவேயுள்ள கால்வாயை நிரப்புபடி சொன்னாலும் அவ்வாறு நிரப்பப்படும் பட்சசத்தில் கால்வாயிலுள்ள தண்ணீர் போக வாய்ப்பில்லை. “ என்று.

ஆனால் இரால் பண்ணைக்கான அனுமதி பத்திரத்தை ரத்துச்செய்தால் பிரதேச செயலகத்தினால் அந்த மயானத்தை நிரப்பி கொடுக்க முடியும். ஆனால் நான் நினைக்கின்ற வகையில் இந்த மயானத்தை வேறு இடத்திற்கு கொண்டு செல்வது நல்லது. ஏனென்றால் மழு காலங்களில் ஒரு அடி தோண்றினாலே நீர் வரும். ஆகவே அந்த இடம் மயான பூமிக்கு உரிய இடமல்ல”

அதிகாரிகள் 20வருட காலமாக மயானத்திற்கு செல்ல இவ்வாறே வழியமைத்துக் கொடுத்துள்ளனர். இருப்பினும் இன்னும் காலம் தாமதியாமல் விரைவாக இப்பிரச்சினையை தீர்க்க தீர்மானம் எடுக்கப்படுமானால் அது யதார்த்தமானதாக அமையும். மயான பூமி கூட இறந்த பின் ஒருவனுக்கு கொடுக்க வேண்டிய உரிமை அல்லவா?

### வெரானி பிரியன்கர ஜயசிங்க



**உள்ளப் புதியப்பாடுகள்  
நவீர்க்கப்பில் வேற்றுப்பாடு**

田中正之 GOTO Masayuki

வெளியீடு

கனம் கூடுதலாக வரும் மின்சார மக்கள் பேரில் நான் தொடர்த்தோல்க்கும் 1% நிறுத்து வீதியிட்டவர்கள் தமிழ் பொறுத்த முடிவுகளுக்குள்ளேயே திட்டம் போய்கிட்டு வர்க்கார் வாழ்ந்து வாழ்கின்றார். ஆனால் பொறுத்தகள் வகுப்புவழகங்கள், நகராய்வாக்கள் அபிவிருத்தி ஏற்றுப் பிடிப்பாக ஒழிவுகள் என்பதைப்பற்றி விடும் திட்டம் பொய்க்கால் திட்டம் போய்கிட்டு நான் தூதுக்கி போன்ற நாடுகளின் காண்டிராக்கலையை விட திட்டம் போய்கிட்டு வர்க்கார் கோடை அதிகமாகும்.

கிருவர்கள் அகத்திக்கலைப் படிமனமின் திறமைகள் ஏற்ற சார்வத்தை எல்லாவற்றாக எ நீண்டிருக்கல் ஆணால் கிருவர்களின் அதூபம் அகத்திகளின் அதூபம் நீண்டிருக்க எந்த வகையிலும் குறையாதிருக்கல் இன்னு

கிராமங்களால் வரவேற்றும் இப்பொழுதுள்ள மக்கள் பிரான்த பட்டம் அதைகளில் சாலைகளிலிருந்து வெட திரட்டியாடும்படிகள் ரீதிபாக இருப்பதை வெட இவ்வு வரையிடல்ல ஆயுதமோதல்களாலும் காலநிலை மாற்றங்களாலும் இவ்வரையாக்கான மூச்சள் பாத்தகப்படிக்கிடும் படி, எந்தாலும் நல்லமுறைக்கு உள்ளூடு இருப்பொழுது வரவேற்றும் வரையிடல்

தமிழ் விடுவிகாயம். வாழ்வ  
தாரங்களைம் ஜில்லா வள்ளுவனை  
அடிக்கடி தீவிர அடின் காரணமாக  
ஈச்சத்தீழுவளையி பொனிப்புற மக்கள்  
நிரப்பந்தக்கப்படுவினராயர். இடம் பெயர்ந்  
தூவர்கள் மிகவும் அங்கு கால் குழாய்கள்  
எழிக்காட தீச்சாம்பள் எழுவிட்டந் துறை  
சில வளர்களையுடி வாழும் நிரப்புதல்  
ஏற்படுகிற புதுச்சோன் பூமியத்திலை  
கொட்டுவை கீழ்ப்பிரங்க 15 பிரேரணை

ஈடு மக்கவுள் என்றிப்பாருங்கள். பிரிவில்லையாத வெற்றுக்கூடன் மற்றும் வளர்முழுக்கன் வார்த்தையாக தமது நாட்டுவன் எல்லோவகையாகி. நடந்த வேள்கீழ் நிலைகளைப் போன்று இடர்த்துக்கும் அலிக்காயா சுராக்கியானாலும்நாடு ஏற்பட்டதுபடியில் 2.4 மில்லியன் மக்கள் தீட்டுப்பொய் நூலைச் சுப்பால் ஆலையினால் மொக்கதில்லையில் இருந்து ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் மொளிப்பாற வேண்டும் என்றார்ஜியர் இந்தியாவின் பிரதமராகவான அறிஞ என்றவிட்டு பார்த்த இருந்திரு.

நடந்த தசாப்தத்தில் இயாகுலர்கள் கார்ய்யங்களை நிடம் போன்றுமாற் கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது. மட்டும் 14 மில்லியனிலிருந்து 24 மில்லியன் பூணக அதீத வித்துள்ளூடு, இன்னும் இயாகுலர்களைக்காலையாக்கி இயற்கை மூர்வைகளால் ஆடும்படி மற்றுள்ளோம். இவர்கள் கூட கஞ்சிகீலாக வாய்க்கால கலங்களில் பிரதிவிளையாக விடுவது என்பது ஒரு விதம்.



உதவிகள் பாதுகாப்புக்கள் என்பன தொடர்பாக இருக்கின்ற உரிமைகள் சர்வதேச சமூகத்தாலும் சம்பந்தப்பட்ட நாடுகளின் அரசாங்கங்களாலும் கவனத்திற் கொள் எப் படவில் வை. 1998 இல் ஜக்கிய நாடுகள் அமைப்பானது உள்நாட்டில் இடம் பெயர்ந்தவர்கள் தொடர்பான வழிகாட்டிக் கொள்கைகளை வெளியிட்டது. அதில் அவர்களுக்கான சட்ட பூர்வ உரிமைகள் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

**கடந்த**  
பத்தாண்டுகளில் இந்தக் கொள்கைகள் இடம் பெயர்ந்தோ வாழ்வில் ஏற்படுத்திய தாக்கம் தான் என்ன? இதன் சாதனைகள் கவனிக்கப்படத்தக்கவை. இருந்தாலும் போதாது. இடம் பெயர்ந்தவர்களின் நிலைமைப்பற்றிய ஒரு வழிப்புணர்வை நாம் ஏற்படுத்தியுள்ளோம். அரசாங்கங்களின் கொள்கைகளில் மாற்றங்களை கொண்டு வந்துள்ளோம். அவர்களின் அடிப்படைத் தேவைகளை கவனிக்க பில்லியன் கணக்கான டொலர்களைத் திரட்டியுள்ளோம். என்னற்ற உயிர்களைக் காப்பாற்ற இது உதவியுள்ளது. மனிதாபிமான முயற்சிகள் தொடர்ந்து ஸ்திரப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. துரித நிதிப் பொறிமுறை மற்றும் ஜக்கிய நாடுகள் அவசர பதிலளிப்பு நிதியம் என்பனவும் இந்த முயற்சிகளில் அடங்கும்.

ஆனால் நாம் அடைந்த ஒவ்வொரு பலனுக்கும் நடுவே இன்னும் பாரிய கஷ்டங்களும் இருக்கவே செய்கின்றன. இயற்கை அழிவால் இடம் பெயருபவர்களின் என்னிக்கை அதிகரித்து வருகின்றது. மோசமான கால நிலை இயல்புகள் தொடருவதே இதற்குக் காரணம். தற்போது பதிவாகும் அழிவுகளில் பத்தில், ஒன்பது காலநிலையோடு தொடர்புடையது. வெள்ளம், குறாவளி, சனாமிகள், புமியதிர்ச்சிகள் மற்றும் மண் சரிவுகள் என்பனவற்றால் உலகம் முழுவதும் வருடாந்தம் 50 மில்லியன் மக்கள் இடம் பெயருபவதாக மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

எவ்வாறாயினும் இத் தினர் இடம் பெயருகள் மூலமாக தாக்கங்கள் இன்னும் பல தலைமுறைக்கு நீடிக்கலாம். கூத்தமான குடிநீர், வதிவிடம், சுகாதார நலன் உட்பட ஏனைய அடிப்படை சேவைகளின் தேவை நீண்டகாலத்துக்கு உரியதாக இருக்கின்றது. இதில் 1998 இல் மத்திய அமெரிக்கப்பிராந்தியத்தில் ஏற்பட்ட மிட்ச் என்ற குறாவளியால் தாக்கப்பட்டவர்கள் இன்னும் கசப்பான அனுபவங்களுக்கு



முகம் கொடுத்து வருகின்றனர். செல்வந்த நாடுகளுக்கு இயற்கை அழிவிலிருந்து விதிவிலக்கு அளிக்கப்படுவதில்லை. கத்ரினா குறாவளியால் பாதிக்கப்பட்ட ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் இன்னும் தற்காலிக வசிப்பிடங்களில் தான் உள்ளனர்.

இவற்றுக்கு மேலதிகமான வன்முறை ஆயுதக் குழுக்களால் அவை அரச ஆதரவு துணைக்குழுக்களாக இருப்பினும் சரி அல்லது கிளர்ச்சியாளர்களாக இருப்பினும் சரி அப்பாவிப் பொதுமக்களை இடம் பெயரவைப்பதற்கு இந்தக் குழுக்கள் வன்முறையை ஒரு ஆயுதமாக தொடர்ந்தும் பாவித்து வருகின்றனர். கொங்கோ ஜனநாயகக் குடியரசு, சோமாலியா, ஈராக் மற்றும் இன்னும் பல இடங்களில் இந்த நிலையை அவதானிக்க முடிகின்றது. இலட்சக்கணக்கான மக்கள் இதன் காரணமாக வறுமையில் வாடுகின்றனர். ப்ராபச்சத்துக்கு முகம் கொடுக்கின்றனர். இங்கு துப்பாக்கிகள் அமைதியடைந்தாலும் கூட அது ஏற்படுத்திய அச்சத்திலும் உள்தாக்கத்திலும் இருந்து மக்கள் மீண்டும் வர நீண்ட காலம் செல்கின்றது. முகாம்களில் வாழ்வு உருக்குலைந்து போகின்றது. டர்பூர் அழிவில் உலகம் சரியான முறையில் கவனம் செலுத்தியது. ஆனால் குடானில் வடக்கு, தெற்கு மேதல்கள் காரணமாக மேலும் 40 லட்சம் மக்கள் இன்னும் இடம் பெயர்ந்துள்ளனர். இவர்கள் தலைநகர் கார்டுமீல் உள்ள சேரிகளில் அல்லது நாடு முழுவதும் உள்ள தற்காலிக குடில்களில் மிகவும் மோசமான நிலையில் வாழ்ந்து வருகின்றனர். இவர்களைப் பொறுத்தமெட்டில் தமது வாழ்வை மீளக்கட்டியெழுப்பலாம் என்ற நம்பிக்கை மிகவும் குறைவாகவே காணப்படுகின்றது.

இடம் பெயர்வு நடப்பதை நாம் தடுக்க வேண்டும். அதை முடியுமானவரைக்கும் விரைவாக காணப்படுகின்றது.

இடம் பெயர்வு நடப்பதை நாம் தடுக்க வேண்டும். அதை முடியுமானவரைக்கும் விரைவாக

முடிவுக்குக் கொண்டு வரவும் வேண்டும். வெள்ளாத் தடுப்பு, கரையோரப் பாதுகாப்பு, நிலநடுக் கத் துக் கெதிரான செயற்பாடுகள் என்பதன் மூலம் பல உயிர்களை நாம் பாதுகாக்கலாம். பங்களாதேஷ, மற்றும் மொஸாம்பிக் குகிய நாடுகள் இடர் தடுப்பு நடவடிக்கைகள் சிறந்த உயிர்க்காப்பு முதலீடுகள் என்பதை நிருபித்துள்ளன.

**மாதல்**  
குழலில் அடிப்படையில் இடம் பெயரவைத்தடுப்பதற்கு அரசியல் நீதியான மனோதிடம் அவசியமாகின்றது. சர்வதேச சட்டங்களுக்கு எதிராக பலவந்தமாக மக்களை வெளியேற்றுபவர்கள் அதற்கான பதிலளிக்கவேண்டும். அப்போது தான் மற்றவர்களின் எதிர்காலத்தையாவது காப்பாற்றலாம். மோதல்களில் ஈடுபடாத நாடுகள் கூட இடம் பெயர்ந்தவர்களின் உரிமைகளைப் பாதுகாக்க வேண்டும். சாத்தியமான குழலில் அவர்கள் தமது வீடுகளுக்குத் திரும்ப எண்ணும் போது அவர்களை அனுப்பிவைக்க வேண்டியது இடம் பெயர்ந்த மக்களின் உரிமையாகும். இது சமாதான உடன்படிக்கைகளிலும் சேர்க்கப்பட வேண்டும். சமாதான உடன்படிக்கைகளிலும் சேர்க்கப்பட வேண்டும். அவர்கள் மூலம் இது அழுப்புத்தப்பட வேண்டும்.

மோதல்கள் நீடிக்கும் போது இயற்கை அழிவுகளும் அதிகரிக்கும். இந்த நிலையிலும் இடம் பெயர்வின் மூல காரணம் கண்டியப்பட்டு அது களையப்பட வேண்டும். பாதிக் கப்பட்ட வர்களின் குரல்களுக்கு செவிமுடுக்க வேண்டும். அவர்களின் தேவைகளும் ஆசைகளும் புரிந்து கொள்ளப்பட வேண்டும். அவர்களின் உரிமைகள் மதிக்கப்பட வேண்டும்.

**சர்வதேச**  
சமூகத்துக்கு இதில் உவலாம். ஆனால் தேசிய அதிகாரிகள் தான் தலைமை தாங்க வேண்டும். வழிகாட்டிக் கொள்கைகள் கூட அதற்கான குழந்தைவிட்டன. எனவே இதற்கான மன்னிப்புக்காலம் அல்லது செயற்பட முடியாமல் போன காலமும் கூட கடந்துவிட்டது.

**ஜோன்வோம்ஸ்:** மனிதாபிமான விவகாரங்கள் மற்றும் அவசர நிவாரன ஒருங்கிணைப்புக்களுக்கான ஜக்கிய நாடுகள் உதவி செயலாளராவார்.

பதிப்புரிமை: project syndicate, 2009  
[www.project-syndicate.org](http://www.project-syndicate.org)



# சமத்துவ உரிமை அன்றும் இன்றும்

நொயர்ட் வெங்பிள் -  
வஸ்னான்

**U**ல வாரங்களாக நீடித்து வரும் நிதி மற்றும் பொருளாதாரக் கொந்தளிப்புக்களையடுத்து இப்போது பொது மக்களின் கவனம் உலகளாவிய நிதி ஒழுங்கு முறைகளின் சரிவினால் மனிதனுக்கு ஏற்படக் கூடிய மோசமான தாக்கங்கள் மீது நிரும்பியுள்ளது. 1930 களில் ஏற்பட்ட பாரிய அழுத்தத்தின் ஒற்றுமைகளையும் முரண்பாடுகளையும் நோக்குகின்ற போது இது தவிர்க்க முடியாத ஒன்றாகியுள்ளது. இன்று 20 ஆம் நூற்றாண்டின் அடிமட்ட நிலையிலிருந்து உலகம் பல விடயங்களை கற்றுக் கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

இவற்றுக்கு அப்பால் பொருளாதார நெருக்கடிமிக்க இந்தக் கால கட்டத்தில் நாம் சமூக மற்றும் பொருளாதாரத் தலையீடுகளைச் செய்ய வேண்டிய தேவை எழுந்துள்ளது என்பதையும் கவனிக்க வேண்டியுள்ளது. பின்னடைவு, அழுத்தம் என்பன மோசமான விளைவுகளுக்கு இட்டுச் செல்லும், மிகவும் மோசமாகப் பாதிக்கப்படும் பிரிவினரை ஒதுக்கிவைத்தல், துன்புத்தல் போன்ற மோசமான விளைவுகளையும் இது ஏற்படுத்தலாம். இதனால் தான் 1948 இல் ஜூக்கிய நாடுகள் மனித உரிமை சாசனம் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது. முன் ஒரு போதும் இல்லாத அளவுக்கு இன்று மனித குலத்தின் பூகோள மட்டத்திலான சமத்துவம் ஸ்தாபிக்கப்பட வேண்டிய அவசியமும் உணரப்பட்டுள்ளது.

சம கால மக்களுக்கும் செல்வம், இனம், பால் அல்லது சமய வேறுபாடுகளின்றி சம உரிமைகள் இருப்பதாக உறுதி செய்வதற்கு ஒவ்வொரு நாடும் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். இந்த உரிமைகள் ஏற்கனவே ஸ்தாபிக்கப்பட்ட சட்டங்களின் மூலம் ஊர்ஜிதம் செய்யப்பட்டுள்ளன.

அன்மையில் 44 நாடுகளைச்

## 27 கொள்கைகளின்

அடிப்படையிலான

இந்தப் பிரகடனம் மனித உரிமை மற்றும் சமத்துவ நிபுணர்கள் மத்தியில் இருப்பதோம்” இது வரலாற்று ரீதியான காரணங்களின் அடிப்படையில் இது ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. முதற் தடவையாக சமத்துவத்தை வரையறை செய்யும் பொதுவான சட்டக் கொள்கைகளும் அடிப்படை மனித உரிமைகளாகின்றன.

27 கொள்கைகளின்

அடிப்படையிலான இந்தப் பிரகடனம் மனித உரிமை மற்றும் சமத்துவ நிபுணர்கள் மத்தியில் தார்மீக மற்றும் துறைசார் இனக்கப்பாட்டை ஏற்படுத்தியுள்ளது. ஒரு வருடகால உழைப்பின் விளைவாக இது ஏற்பட்டுள்ளது. ஜூக்கிய இராச்சியத்தை தளமாகக் கொண்ட மனித உரிமைகள் நம்பிக்கை நிதியம் தான் இதன் மூலகர்த்தா. உலகம் முழுவதையும் சேர்ந்த பல்வேறு கருத்துக்கள் கொண்ட இத்தகைய ஒரு பிரிவினர் மத்தியில் பொதுவான இனக்கத்தை ஏற்படுத்துவது, இலேசான காரியமல்ல என்பதை சொல்ல வேண்டிய அவசியமில்லை.

சமத்துவம் என்பது வித்தியாசமான மக்களுக்கு, வித்தியாசமான நேரங்களில், வித்தியாசமான விடயங்கள், சமத்தவத்தின் கொள்கை எங்கு செயற்படுகின்றதோ அங்குள்ள சமூக, கலாசார, அரசியல் குழுவின் நடைமுறை யதார்த்தத்துக்கு ஏற்பவே இந்த வியாக்கியானம் பெருமளவு தங்கியுள்ளது.

எமது புதிய பிரகடனத்தில் ஒப்பிட்டுள்ள அனைவரும் இனம், பால், மற்றும் பாலியல் தன்மைகளின் அடிப்படையில் தாண்டப்படும் வன்முறைகள் மிக மோசமான சமத்துவ உரிமை மீறல்கள் என்பதை ஏற்றுக் கொண்டுள்ளனர். சில அமெரிக்க சிலில் உரிமை வழக்கறிஞர்கள், அமெரிக்க

உழைப்பின் விளைவாக

இது ஏற்பட்டுள்ளது.

ஜூக்கிய இராச்சியத்தை

தளமாகக் கொண்ட மனித

உரிமைகள் நம்பிக்கை

நிதியம் தான் இதன்

மூலகர்த்தா. உலகம்

முழுவதையும் சேர்ந்த

பல்வேறு கருத்துக்கள்

கொண்ட இத்தகைய

ஒரு பிரிவினர் மத்தியில்

பொதுவான இனக்கத்தை

ஏற்படுத்துவது, இலேசான

காரியமல்ல என்பதை

சொல்ல வேண்டிய

அவசியமில்லை.

சேர்ந்த சமத்துவம் மற்றும் மனித உரிமைகள் தொடர்பான 128 முன்னணி

அரசியல் யாப்பின் முதலாவது திருத்தத்தின் இயல்பான மரியாதைக்கப்பால் எடனடியாக நிகழக் கூடிய வன்முறைகள் என்ற அர்த்தப்படும் பதம் குறிப்பிடாத வரைக்கும் இதில் கையொப்பமிட முடியாது என மறுத்தனர்.

அபிவிருத்தியடைந்து வரும் நாடுகளைச் சேர்ந்த மேலும் சிலர் பாரபட்சத்தின் அடிப்படையாக வறுமை உள்ளது என பிரகடனப்படுத்த வேண்டும் என வற்புறுத்தினர். ஆனால் சட்ட உரிமைகள் மற்றும் கடமைகள் பொறுத்தமட்டில் வறுமை என்பது ஒரு நிச்சயமற்ற எண்ணக் கரு என வாதிட்டனர். மூரண வறுமை என்பது, வறுமையோடு தொடர்புடையவற்றில் இருந்தும் வித்தியாசமானது என இன்னும் சிலர் கருதினர். கல்வி மற்றும் தொழில் மூலம் வறுமையிலிருந்து விடுபட தனிநபர்கள் செய்யக் கூடியது என்ன? என்றும் சிலர் கேள்வி எழுப்பினர்.

குறைந்தபட்ச ஊதியத்துக்கான உரிமை, தொழில் பயிற்சிக்கான உரிமை போன்ற விசேட சட்டக் கடமைகள் என்பன அதிக தாக்கம் கொண்டவை என்றும் வறுமையை ஒழிப்பதற்கு பாரபட்சத்துக்கு எதிரான சட்டத்தை விரிவுபடுத்துவதை விடவும் இது சிறந்து என்றும் பங்குபற்றியவர்கள் வாதிட்டனர். இதன் முடிவு இவ்விரு பிரிவினர்களுக்கு

மத்தியிலும் ஏற்பட்ட இனக்கப்பாடாகும்.

இந்த எல்லாவிதமான கருத்து வேறுபாடுகளினதும் நடுவே நாம் ஒரு நம்பிக்கையில் ஒற்றுமையாக இருந்தோம், எமது யுகத்தில் சமத்துவத்தின் கொள்கைகள் தாக்கம் மிக்கவையாக இருக்க வேண்டுமானால், இருபதாம் நாற்றாண்டின் இரண்டாவது அரைப்பகுதியில் அமெரிக்காவிலும், ஐரோப்பாவிலும் அமல் செய்யப்பட்ட பாரபட்சத்துக்கு எதிரான மாதிக்கு அப்பால் செல்ல வேண்டும் என்பதுதான் அந்த நம்பிக்கை தற்போதைய சர்வதேச கடப்பாடுகளுக்கு வியாக்கியானம் அளித்தலுடன் கூடிய சமத்துவ உரிமைக் கொள்கைகளை சாதகமாக ஊக்குவிக்க நாடுகளைத் தூண்டுவதாக அது அமைய வேண்டும்.

“சுதந்திர நிலைப்பாட்டு உரிமை” என்ற ரீதியில் சமத்துவம் குறித்து நாம் விருத்தி செய்துள்ள கொள்கை பற்றி வேறு விதமாகக் கூறுவதாயின் இது ஒரு பிரத்தியேகமான உரிமை இது ஏனைய சட்ட உரிமைகளின் மீறல்களில் அதாவது கல்வி உரிமை போன்றவற்றில் தங்கிபிருக்கவில்லை. சமத்துவத்துக்கான உரிமையானது வீட்டுமைப்பு அல்லது வேலைவாய்ப்பு போன்ற ஏனைய சட்ட உரிமைகள் இல்லாதவிடத்தில் மீறப்படக் கூடியது.

ஊள்நாட்டு, சர்வதேச, பிராந்திய எல்லாப் பிரிவுகளாலும் ஒழுங்கமைக்கக் கூடிய பரப்புக்களில் சமத்துவத்துக்கான உரிமை அமலில் இருக்கும். அது எல்லோருக்கும் பொருந்தக் கூடியது. தேசம், நாடு, அகதிநிலமை, புகலிடம் கோருவோர் என எந்த பேதமும் இதற்குக் கிடையாது. சமத்துவத்துக்கான உரிமையை “ஊக்குவித்து நிறைவு செய்யக் கூடிய” சாதகமான கடப்பாட்டை நாடுகள் மீது இது விதிக்கின்றது.

ஒரு வருடத்துக்கு முன் நாம் இந்தத் துறையில் ஆராய்ச்சிகளை மேற்கொண்டபோது, புதிய பிரகடனம் ஒன்றின் தேவை அவசியம் உணரப்பட்டது. இன்று உலகில் இருப்பவர்கள், இல்லாதவர்கள் என்ற பாரிய பிளவை நாம் ஈடு செய்ய முனைகின்ற போது இது மேலும் அத்தியாவசியமாகின்றது.

## சேர பொப் வெறப்பிள் சமத்துவ உரிமைகளுக்கான நம்பிக்கை நிதியத் தலைவர்.

பதிப்புரிமை: project syndicate, 2008  
www.project-syndicate.org

